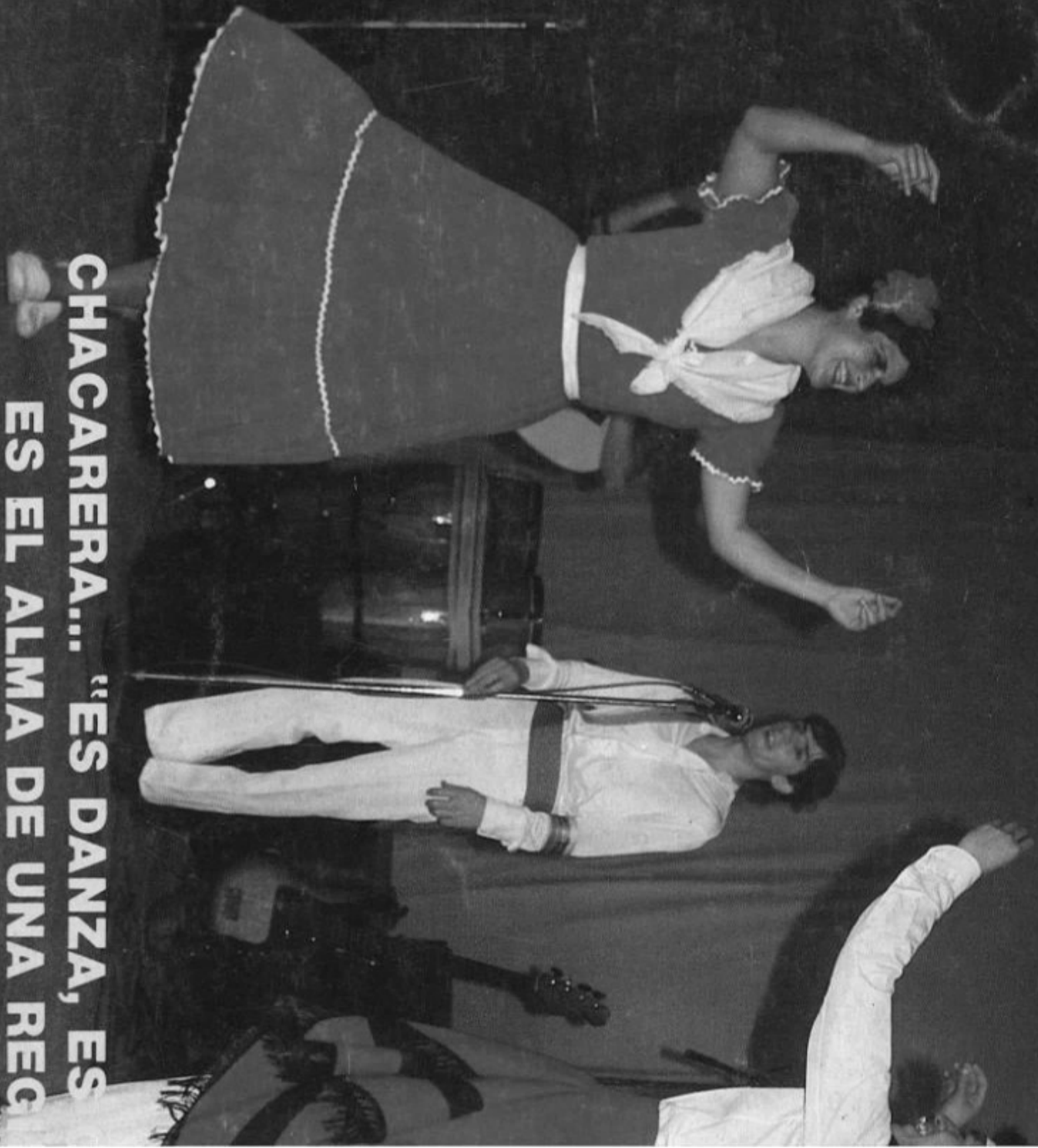


VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

* UNA

No 7



**CHACARERA... 'ES DANZA, ES
ES EL ALMA DE UNA REGION**

Hombre Argentino

I
De las inmensas llanuras
O de las altas montañas
¡Oh Hermano Argentino
Yo te he venido a buscar! (bis)

Estríbillo:
**HOMBRE ARGENTINO
ERES MI HERMANO LATINO**
(bis)

II
En esta tierra he encontrado
Un corazón anhelante,
Una razón desafiante
Y bajo el pecho un sentimiento
Que va gritando unidad.

III
Tu tienes un territorio
De próceres heredado
Con muchos hombres que aman
Y de riquezas colmado.

IV
Tenemos un compromiso,
Es una necesidad
De demostrarle al mundo
Una nueva realidad.

V
Con fe yo quiero luchar
Por un nuevo mundo crear,
Cambiar su estilo de vida.
¡ Contigo lo he de lograr!



Canción creada en honor de Argentina por el elenco

Contenido



03



11



16



24



30

3 Elenco
Día a Día en el Elenco
Latinoamericano ¡ Viva la
Gente!

7 Nuevos Integrantes

8 Filosofía Política
Una Formación en Cinco
Etapas

11 Valores Humanos
"Decidi pela Gente"

14 Cultura
Arte: Dedicación y
Crecimiento

16 América Latina
Argentina - Un país para
todos los gustos

22 Flash
Latinoamericano

24 Psicología
Hombre: un Ser Llamado a
la Verdad

27 Crónica
Un Vendedor de Naranjas

28 Egresados
Continuadores de una Idea

30 Familia
Un Viaje por la
"Familia Continental"

34 Fotografía

35 Variedades-Libro

36 Cartas

VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

V & G es una publicación de la Asociación Viva La Gente, con sede en Montevideo, Uruguay (Av. 8 de Octubre, 2520), aprobada por el Ministerio de Educación y Cultura.

CONSEJO EDITORIAL: Consultor Psiquiátrico (Braz.), José Luis Simón (Uru.), Marcos Emilio Santuario (Braz.), Sérgio Casari (Braz.), Jeanette Ibarogoyen (EE.UU.)
PERIODISTA RESPONSABLE: Verónica L. Rossello (Braz.), Registro 2969

COLABORADORES: María Eliana Vidal (Braz.), Jonete Lucena (Braz.), Omar Ibarogoyen Paiva (Uru.), Bernard Paris (Francia), Álvaro Tejedor (Arg.), Jorge Alemán (Uru.), Bruce Currie (EE.UU.)

FOTOGRAFÍA: Omar Ibarogoyen Paiva (Uru.), Subsecretaría de Turismo (Arg.), Humberto L. Duarte y Jorge Angel (Uruguay), CreaArg, ILUSTRACIONES: Ana Teresa Vidal y Marcelo Simón (Braz.).

SUSCRIPCIONES Y CORRESPONDENCIA: Jeanne Azari (Francia), Marcos Emilio Santuario (Braz.).

VENTAS Y PUBLICIDAD: Bernard Paris (Francia), Marcos Emilio Santuario (Braz.), EDITADO POR FUNDACIÓN MAKIMILIANO KOLBE, Av. Alberto Bini, 1010 - Porto Alegre - RS - Brasil.

REPRESENTANTES: ARGENTINA: Jacinto A. Stambolo, Italia 2038, 4000 S. M. de Tucumán; María Inés Lugo, Calle Pablo Portes 517, 1836 - Temperley, Pcia. Bs. As.

BRASIL: José Juarez Silveira Pereira, Cx. P. 1427, 90.000 - Porto Alegre - RS. COLOMBIA: Carlos Jaramillo, Carrera 29 - #90-34 - Bogotá.

COSTA RICA: Juan Bautista Conejo Trejos - Apartado 6210 - San José 1000. ECUADOR: Jorge Antonio Velamazón - Av. América 1830 - y Mercadillo - Quito.

EL SALVADOR: Juan Carlos Barrios, 13 Calle Poniente - 50-B, San Antonio Las Palmeras - Nueva San Salvador. GUATEMALA: Mary Herrera, Apartado 2567, Ciudad de Guatemala.

HONDURAS: Aracely Paz de Zúñiga, Apartado 535 - San Pedro Sula. PARAGUAY: Stella Torres de Zela, Testanova 2190 - Barrio San Antonio - Asunción.

URUGUAY: Nelly Chavez - Casilla de Correo 1625 - Montevideo. VENEZUELA: Elba de Jiménez, Apartado 76519 - Caracas 1070.

SUDÁFRICA: Andrew J. Ballard, 277 Brooklyn Rd, Brooklyn - Pretoria 0181. JAPÓN: Rafael Ruiz, 3-39-3 - Sakuragaoka Tamashi, Tokio.

PRECIO DE VENTA: Valor Equivalente US\$ 1.00
DIAGRAMACIÓN: Consejo Editorial y Valdir Salvador (Braz.).
COMPOSICIÓN: Naiva Ghiggi (Braz.).
FOTOLITOS, IMPRESIÓN Y TERMINACIÓN: IGOL - Industrias Gráficas Oeste Ltda. Caracas - PR. - Brasil - Teléfono (0452) 23-5383.

NOTA: Para que Vida & Gente siga su objetivo de la integración de nuestro continente, su contenido está editado en portugués y español. Al final de cada artículo incluimos pequeños léxicos de palabras que son distintas o tienen significados diferentes en ambos idiomas. Para nuestros lectores de habla hispana, les destacamos que en portugués la letra "ç" se lee como "ch".



Editorial

Unidad y nueva civilización

Después de tantos desequilibrios causados por las guerras mundiales, algunos grandes hombres se dan cuenta de la necesidad de crear una fuerza de paz. Nace entonces la Organización de las Naciones Unidas. Después de cuarenta años de su creación, en la búsqueda de antídotos para la división, el desorden y el individualismo de cada nación, vemos que todavía queda mucho por hacer. A pesar de que la mayoría de la población mundial (98%) y de los países (159) estén ligados a esta Organización, siguen existiendo conflictos. De ahí, constatamos que sin el esfuerzo y la contribución de todos y de cada uno, países e individuos, la paz y la unidad no serán alcanzadas.

Este panorama se convierte en invitación y desafío: para que cada uno piense, planeé y actúe más allá de sus fronteras personales y familiares (sin dejarlas de lado), preocupándose y ocupándose por países enteros, por continentes y por todo el mundo. Nos enfrentamos a la necesidad de concebir una nueva forma de vivir: Una Nueva Civiliza-

ción. Una civilización digna y adecuada para el hombre del fin de este siglo, y que se prepara para entrar al Tercer Milenio, con un vertiginoso adelanto tecnológico y con una carencia de respuestas para muchas de sus necesidades y búsquedas más profundas.

Un ejemplo concreto de esta preocupación, fue el encuentro sin precedentes de miles de jóvenes argentinos en la ciudad de Córdoba, en el mes de setiembre, donde compartieron sus ideas sobre cómo responder al lema: "Construyamos Juntos una Patria de Hermanos"; asumiendo el compromiso de trabajar por la unidad de su país. ¿Cómo? Construyendo una nueva civilización, basada en el amor que exige y da respuestas. "Una cadena más fuerte que el odio y que la muerte; lo sabemos, el camino es el Amor".

¡Busquemos! Y que hasta la convergencia de nuestra mirada en el cometa Halley que nos visita, nos inspire a la unidad y nos haga descubrir la necesidad de renovar la vida en nuestro planeta.

Unidade e nova civilização



Depois de tantos desequilíbrios causados pelas guerras mundiais, alguns grandes homens se dão conta da necessidade de criar uma força de paz. Nasce então a Organização das Nações Unidas. Há quarenta anos de sua criação, na busca de antídotos à divisão, à desordem e ao individualismo de cada nação, vemos que ainda há muito que fazer. Apesar da maioria da população mundial (98%) e dos países (159) estarem ligados a esta Organização, segue existindo conflitos. Constatamos que sem o esforço e a contribuição de todos e cada um, países e indivíduos, a paz e a unidade não serão alcançadas.

Este panorama torna-se convite e desafio: que cada um pense, planeje e atue além das fronteiras pessoais e familiares (sem descuidar das mesmas), ocupando-se e preocupando-se por países inteiros, por continentes e por todo o mundo. Estamos frente à necessidade de conceber uma nova forma de viver: Uma Nova Civilização. Uma civilização digna e adequada

para entrar ao Terceiro Milênio, com um vertiginoso adiantamento tecnológico e com uma carencia de respostas a várias de suas necessidades e buscas mais profundas.

Um exemplo concreto desta preocupação foi o encontro, sem precedentes, dos milhares de jovens argentinos na cidade de Córdoba, no mês de setembro, onde lançaram suas idéias de como responder ao lema: "Construamos Juntos Uma Pátria de Irmãos"; assumindo o compromisso de trabalhar pela unidade de seu país. Como? Construindo uma nova civilização, criteriada pelo amor que exige e dá respostas. "Uma corrente mais forte que o ódio e que a morte; o sabemos, o caminho é o amor".

Busquemos! E que até mesmo a convergência do nosso olhar ao cometa Halley que nos visita, nos inspire à unidade e faça descobrir a necessidade de renovar a vida em

¿Qué es el Elenco Latinoamericano

"¡Viva la Gente!"?

Sus comienzos

El 2 de enero de 1970 en Montevideo, Uruguay, se, realizó un congreso con la asistencia, en su mayoría, de jóvenes procedentes de muchas naciones de América Latina. Eran momentos en que reinaba la violencia, la apatía y el escapismo de parte de la juventud, males que de una u otra forma menguaban la fuerza de los jóvenes y la fe que se tenía en ellos.

Urgía una nueva manera de enfocar estos problemas, una acción para construir en vez de destruir, dar fe en vez de descreimiento, despertar en vez de dormir, fortalecer en vez de debilitar.

El Elenco Latinoamericano "¡Viva la Gente!" es una organización civil sin fines de lucro que se autogobierna y autofinancia. Es el esfuerzo de un grupo de jóvenes y adultos movidos por el deseo de crear un mundo más justo y honesto basado en el cambio de las personas.

de las personas y cosas que lo rodean.

Desde su comienzo, el Elenco ha recorrido más de 400 ciudades en 12 países de América Latina, sus integrantes han convivido con alrededor de 6000 familias y casi 600 jóvenes han recibido el entrenamiento que da el grupo.



Sus objetivos

A raíz de este encuentro se formó el Elenco Latinoamericano "¡Viva la Gente!" con los objetivos siguientes:

- 1) Fomentar un cambio en las personas y una mayor decisión de volcar las cualidades y talentos de cada una para la formación de una sociedad mejor.
- 2) Formar y capacitar a los jóvenes para ser los líderes futuros que necesitan sus países, en los diferentes campos de acción.
- 3) Contribuir a la integración latinoamericana para una proyección positiva hacia el resto del mundo, olvidando las fronteras, pero no los valores de cada nación.

"¡Viva la Gente!" es una carrera contra el tiempo para producir la revolución justa antes de que se produzca una revolución equivocada que destruya al hombre y su libertad. Trata de demostrar, en escala pequeña, que es posible crear una nueva sociedad donde no cabe el egoísmo, el materialismo, la corrupción, el odio o la indiferencia, donde el

Los medios que usa

Con el objetivo de llegar a toda la gente, el Elenco se vale del idioma universal, la música, en forma de un espectáculo de dos horas de duración, lleno de luces, color, ritmo, folklore, mensaje y alegría. Es su punto de partida, pero no su única razón de ser.

Otros medios de comunicación que utiliza son reuniones de motivación, canciones dialogadas, un curso de cinco días de duración con el tema "Desarrollo integral de la personalidad" y esta revista "Vida y Gente" de distribución mundial.

La convivencia con las familias constituye un aspecto importante en la formación del joven, poniéndolo más en contacto con la realidad que vive cada país.

Todo eso es el resultado de un trabajo en equipo hecho en forma responsable, en el que Uds., nuestros lectores, están invitados a participar, colaborando con esta publicación. Serán muy bienvenidas sus ideas, artículos y suscripciones, pues así irá creciendo esta gran familia continental de "¡Viva la Gente!" de la

O que é o Elenco Latino-Americano

¡ Viva la Gente!?

O Elenco Latino-Americano "¡ Viva la Gente!" é uma organização civil, sem fins lucrativos, que se auto-governa e se auto-financia. É o esforço de um grupo de jovens e adultos movidos pelo desejo de criar um mundo mais justo e honesto, baseado na mudança das pessoas.

Seu Começo

Em dois de janeiro de 1970, em Montevideo, Uruguai, realizou-se um congresso com a assistência, em sua maioria, de jovens procedentes de muitas nações da América Latina. Eram momentos em que reinavam a violência, a apatia e o "escapismo", por parte da juventude, males que, de uma ou outra forma, minguavam a força dos jovens e a fé que se tinha neles.

Urgia uma nova maneira de enfocar esses problemas, uma ação para construir em vez de destruir, dar fé em vez de descrença, despertar em vez de dormir, fortalecer em vez de debilitar.

uma das pessoas e coisas que o rodeiam.

Desde seu começo, o Elenco tem percorrido mais de quatrocentas cidades, em doze países da América Latina. Seus integrantes têm convivido com umas seis mil famílias e quase seiscentos jovens têm recebido o treinamento que o grupo dá.

Os Meios que se Usam

Com o objetivo de chegar a toda a gente o Elenco se vale do idioma universal: a música, em forma de um espetáculo de duas horas de duração, cheio de luzes, cores, ritmo, folclore, mensagem e alegria. É seu ponto de partida, porém não sua única razão de ser.

Outros meios de comunicação que utiliza, são reuniões de motivação, canções dialogadas, um curso de cinco dias de duração com o tema "Desenvolvimento Integral da Personalidade" e esta revista "Vida & Gente", de distribuição mundial.

A convivência com as famílias constitui um aspecto importante da formação dos jovens, colocando-o mais em contato com a realidade que vive cada país.

Tudo isso é resultado de um trabalho em equipe, feito de forma responsável, no qual vocês, nossos leitores, estão convidados a participar, colaborando com esta publicação. Serão bem-vindas suas idéias, artigos e assinaturas e, assim, irá crescendo esta grande família continental "¡ Viva la Gente!" da qual vocês são parte importante.



Seus Objetivos

A raiz desse encontro formou-se o Elenco Latino-Americano "¡ Viva la Gente!" com os seguintes objetivos:

1 - Fomentar uma mudança nas pessoas e uma maior decisão de entregar as qualidades e talentos de cada um para a formação de uma sociedade melhor.

2 - Formar e capacitar os jovens para serem os líderes futuros, que necessitam seus países, nos diferentes campos de ação.

3 - Contribuir a uma integração latino-americana para uma projeção positiva ao resto do mundo, esquecendo as fronteiras, porém, não os valores de cada nação.

"¡ Viva la Gente!" é uma corrida contra o tempo para produzir a revolução justa, antes que se produza uma revolução equivocada, que destrua o homem e sua liberdade. Trata de demonstrar em pequena escala que é possível criar uma nova sociedade, onde não haja lugar para o egoísmo, para o materialismo, para a corrupção, o ódio, a indiferença, onde o homem assuma a responsabilidade por cada

Elenco

Por Maria Eliana Vidal y Janete Lucena

Jóvenes y adultos recorren el continente cantando la esperanza en un mundo mejor. Cada 15 días cambian de ciudad, dejando en ella marcas a través de su espectáculo musical, cursos, convivencia con familias y contactos con los más diferentes medios culturales.

Entremos juntos en el interior de esta mini-sociedad tan peculiar, donde diferentes nacionalidades se expresan y conviven en familia, viviendo el...

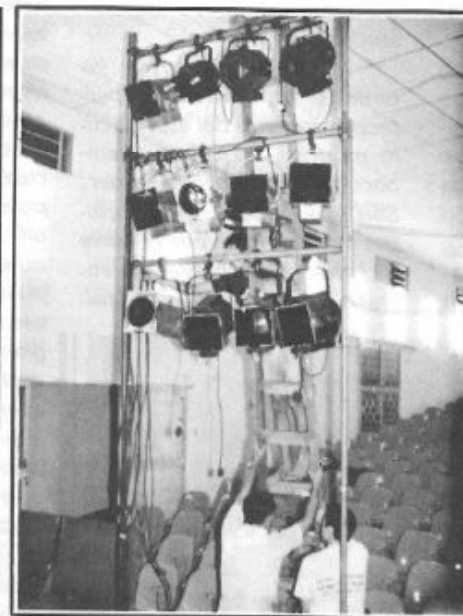


Día a día en el Elenco Latinoamericano ¡ Viva la Gente!

Cada día de vida en el Elenco Latinoamericano es pleno y bien aprovechado. Pone en acción a un grupo dedicado de jóvenes y adultos en una gran lucha¹ por un continente nuevo.

Para ser eficaz en esa gigantesca tarea se esfuerza por mantener el equilibrio entre el trabajo externo y la formación interna de cada integrante. Las variadas y continuas actividades de los diversos equipos, al mismo tiempo que el cumplimiento del plan de estudios, ayudan a desarrollar la personalidad y a forjar el carácter del joven tanto en el aspecto teórico como práctico.

Así, de los diferentes



mecanismos y formas de trabajo se abre un abanico² de tareas importantes y exigentes, sin las cuales el grupo no podría avanzar.

"El desafío constante de ser coherente en esta lucha por el otro y por uno mismo me está dando un sentido grande por lo cual dar mi vida."

Juan Carlos Acosta de Argentina

El primer encuentro del Elenco ocurre por la mañana temprano: es el momento de estudio. Existe todo un plan que lo define, ciclos de estudios sistemáticos y prácticos, con períodos de in-

vestigación, exposiciones y evaluaciones respectivas, donde se desarrolla el pensamiento y la capacidad de discernir con criterios propios. También la posibilidad de partici-

par rotativamente en todos los equipos da al joven participante de esta nueva experiencia formativa la oportunidad de ser educando y educador al mismo tiempo, y de volverse un autodidacta.

Dicha formación consta de tres grandes campos:

a) Aspecto cultural, desarrollando el aprender a pensar con equilibrio y madurez emocional para decidir;

b) aspecto espiritual, que atiende a los valores morales y espirituales, cultivando las capacidades de amar, servir y descubrir valores trascendentes; y

c) claridad de ideas, desarrollando una visión amplia de la realidad mundial con discernimiento, despertando para la sensibilidad social.

Este trípode es enriquecido con debates y charlas³ dados por profesionales o personas expertas en los lugares visitados por el Elenco.

"Antes mi objetivo era estudiar sólo para recibir



"Charlas e intercambio de ideas con estudiantes y docentes

un título. Pero ahora el plan de estudios del Elenco me ha despertado a la urgente necesidad de educarme integralmente y así capacitarme para actuar más eficazmente."

Roseli Schuster de Brasil

Terminadas las dos horas de estudio, comienza el trabajo de varios equipos internos, como Biblioteca y Caseteca, que ayudan en el despertar cultural y profesional. Entran también en acción la Secretaría, los Equipos de Correspondencia, Finanzas, Publicidad, Relaciones Públicas, Consejo Editorial (responsable por esta revista) y otros que nacen según las necesidades que se van presentando.

Generalmente por las tardes se concentra en el perfeccionamiento del espectáculo musical. . . ¡y aquí tampoco hay tiempo que perder! Son movilizados otros equipos responsables por la parte artística, que ensayan coreografía, voces⁴, orquesta y fol-



"La formación en el grupo es enriquecida con charlas de profesionales o expertos en los mas diferentes campos."

klóre; cuidan de que cables, luces y micrófonos estén en condiciones (Equipo Técnico); y trabajan en la publicidad, colocando pancartas y afiches⁵ y repartiendo volantes (Equipo Publicidad). Lo que puede sorprender es que hacen todo eso los mismos jóvenes que más tarde actuarán en el escenario, con la misma alegría y disponibilidad, utilizando los pintorescos recursos de cada región. Es ahí que la creatividad entra en acción, pues si no hay auto-parlante, un paseo a caballo por las calles⁶ también sirve para invitar a la gente.

Para realizar todo este plan e incluir otras tareas en cualquier momento del día, es necesaria la flexibilidad, lo que permitirá al Equipo de Medios de Comunicación planear programas y artículos para la radio, la televisión y la prensa escrita, siempre con la preocupación de transmitir valores positivos en cada hogar.

"De repente, tener un micrófono frente a mí, y saber que muchas personas me escuchaban

Elenco



"En la biblioteca del Elenco: despertar cultural y profesional. . ."

responsabilidad de transmitir un mensaje humano y fraterno y, a la vez, valorar más a quienes trabajan en esos medios."

Ivonete da Silva de Brasil

De la misma forma, el Equipo de Proyección Externa entra en contacto con grupos de jóvenes, entidades educativas y clubes de servicio para allí dar charlas e intercambiar ideas y experiencias con estudiantes, docentes, profesionales y empresarios.

Durante cinco noches en cada ciudad se profundiza la experiencia de casi 16 años de recorrido del Elenco y de los valores rescatados en el continente a través del curso sobre Desarrollo Integral de la Personalidad. Esto exige de cada integrante del Elenco aprender a trabajar en equipo, incentivando la participación y la integración de los asisten-



. . . que va a la práctica en un programa en la televisión, por ejemplo."

tes a través de dinámicas y sociodramas presentados en el curso. Es la oportunidad de salir de uno mismo, ofreciendo a los demás un testimonio de cambio personal.

"Hablando⁷ con estudiantes y con gente de todo tipo, profundizo mis conocimientos en el compartir de vivencias e inquietudes. En la práctica, descubrí una nueva visión de mis estudios de psicología."

Márcia Lopes de Brasil

El intercambio de va-



Cuidado del vestuario del show y firmar tarjetas de agradecimiento: todo hecho con responsabilidad y alegría

lores con las familias que no alojan en cada ciudad continúa la educación del joven. Aquí el trabajo en equipo va desde ayudar en las tareas de la casa hasta el diálogo básico y formativo.

Para presentar el espectáculo, la entrega y el empuje comienzan mucho antes de las dos horas de actuación. Primero hay que cargar y transportar las casi cinco toneladas de equipo técnico (¡no importando las condiciones climáticas!), después seguir los cuidados de vestuario, la preparación del escenario que a veces lleva todo un día de montaje, y la reunión de motivación antes del espectáculo para que cada uno dé lo mejor de sí, hasta el final del desmontaje. Esta, quizá, sea la parte más agotadora de la maratón que fue todo este día del espectáculo. Significativas horas en la madrugada de esfuerzo físico y atención. Por esta razón, entra en escena el Equipo de Bienestar, preparando una comida sencilla pero nutritiva para los muchachos⁸, enriquecida por el recuerdo de los hechos simpáticos o imprevistos ocurridos durante el día, todo en un clima alegre y de confraternización.



Tardes enteras en ensayos...

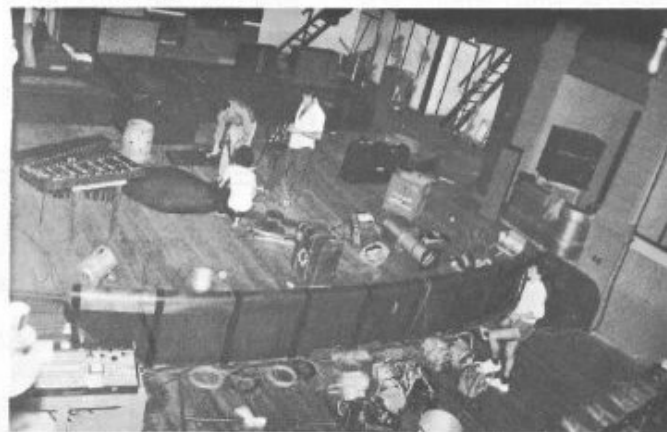
"Cada espectáculo es una vivencia única y enriquecedora. Nos ayuda a liberar nuestra personalidad, experimentando ese desprendimiento total hacia los demás en cada canción, olvidándonos⁹ de miedos y hasta complejos, por querer transmitir algo de corazón."

Olga Marta Pepló de Costa Rica

Este "día a día" se hace posible a través del trabajo realizado por un grupo de "pioneros" que van delante del Elenco en búsqueda de los contactos y medios que harán posible este trabajo en las próximas ciudades a visitar. Todos los integrantes del Elenco tienen la oportunidad de ser estos "pioneros" que entran en comunicación con toda clase de personas, desde padres de familia hasta autoridades políticas, religiosas, educacionales, económicas y sociales. Es una tarea muy especial en la cual la seguridad frente a las dificultades imprevistas (familias que a último momento no pueden alojar. pro-

etc.) viene de la confianza en Dios y en las personas que en cada lugar visitado participan de este mismo ideal. Es también una excelente experiencia de formación como líderes, donde las decisiones tomadas en grupo van a definir el rumbo del trabajo de todo el Elenco en la ciudad.

Al integrar el Elenco, el joven no puede imaginar todas las diversas situaciones y desafíos que va a enfrentar. Pero en este dinámico escenario, el nuevo integrante va despertando y orientando sus potencialidades en un auténtico autodescubrimiento.



"Descubrí en otros jóvenes latinoamericanos inquietudes y una búsqueda de soluciones a los problemas. Juntos somos una cadena¹⁰ y esa unidad me incentiva a despertar a otros jóvenes que todavía no tienen un sentido para sus vidas."

Angela Kracheski de Brasil

Cada día es una gran aventura y esperanza; una oportunidad única de elevar la mente y el corazón para alcanzar grandes metas. Es el tiempo ideal para disfrutar, expresar pensamientos, sentimientos y acciones con entusiasmo... tiempo de asumir responsabilidades como la de ser hijo¹¹ y de proyectarse hacia un continente que necesita y exige el compromiso de cada uno ●

LEXICO

1 lucha	luta
2 abanico	leque
3 charlat	palestras
4 voces	vozes
5 afiches	cartazes
6 cellos	ruas
7 hablando	falando
8 muchachos	rapazes
9 olvidándonos	esquecendó-nos
10 cadena	corrente
11 hijo	filho

Nuevos Integrantes

Desde el corazón de cada latinoamericano surge el grito de libertad e integración. Por eso más personas se unen al camino ¡ Viva la Gente! Y, ¡ adelante!, porque la consigna es:

JUAN CARLOS ACOSTA: 24 años, de Buenos Aires, Argentina, estudiante de Servicio Social:

"Conocí al Elenco por el periódico Vida & Gente y luego por sus egresados; ambos transmitían la misma convicción, fuerza y capacidad sobre la dimensión del trabajo en nuestro continente.

Muchas veces me preguntaba ¿ Qué es lo que mi continente espera de mí? Hoy puedo decir que descubrí la real dimensión de mi labor por esta América Latina.

¡ Viva la Gente! me dió la oportunidad de ir formándome como el hombre íntegro que tanta falta hace en cada campo de acción. Pude ver que no habrá hombre, ni continente nuevo, si no amamos a la gente tanto como para dar nuestra vida por ella."



Juan Carlos Acosta



Maria Claudia Maza

MARIA CLAUDIA MAZA: 19 años, de Posadas, Argentina, estudiante de Arquitectura:

"Integré el Elenco con la motivación de recibir una formación capaz de hacerme conocer a mí misma y liberarme de mis ataduras.

Ya siento surgir en mí la decisión de no permanecer indiferente, y luchar, en el lugar donde me toque actuar, por un objetivo mayor: la construcción de una nueva realidad, sabiendo que para ser la verdadera mujer del

... Seguir Avanzando...



MARIO DERLIZ VERA DUARTE: 24 años, de ciudad Pdte. Stroessner, Paraguay, estudiante de Economía y Computación:

"A través de mis estudios y trabajo buscaba alcanzar comodidades y prestigio social. Esos objetivos materiales me hacían olvidar la parte



humana. Cuando conocí a ¡ Viva la Gente! descubrí la necesidad de crecer como hombre y como persona. Esto me exige tener una vida coherente y entregada al servicio de los demás; una entrega que se refleja en una nueva relación con mi familia, en un compromiso con mi país y mi

Pre-Condiciones de la DEMOCRACIA

Por Omar Ibarгойen Paiva

Siguiendo esta serie de artículos que han analizado la importancia para la democracia de (1) un nuevo tipo de líder, (2) un cambio de mentalidad y, (3) una educación integral, estudiaremos aquí . . .

4 - UNA FORMACION EN CINCO ETAPAS

¿C uáles serían los aspectos y etapas principales para lograr esa educación y formación integrales necesarias para el funcionamiento de la democracia?

En forma muy sintetizada, vamos a referirnos a cinco etapas o temas principales: conocerse, liberarse, integrarse, superarse y realizarse a través del ejercicio

Auto-conocimiento y liberación

1 Conocerse a sí mismo es la condición para saber relacionarse con ellos y poder ayudarlos. Ya los griegos afirmaban que la clave de la sabiduría era el 'Nosce te ipsum' (Conócete a tí mismo). En la vida de rela-

ción, y especialmente en la política, el conocimiento de la naturaleza humana es esencial.

2 Pero después del conocimiento de sí mismo y de los demás, luego de haber llegado a descubrir nuestros valores y nuestros defectos, viene en forma natural la etapa siguiente que

consiste en dominar esos defectos o debilidades y fortalecer y desarrollar esas cualidades. Ser capaz de dominar nuestras pasiones, nuestros egoísmos, odios y orgullos, debe producir en nosotros una experiencia libertadora que constituye, en realidad, la verdadera liberación, la liberación interior sin la cual todas las otras "liberaciones" a nivel político o económico serán efímeras o falsas. Y sólo con hombres libres, conscientes y justos puede darse la verdadera democracia.

Como decía sabiamente Pitágoras: "Ningún hombre es libre si no es capaz de dominarse a sí mismo". Por ejemplo, el dominio de sí mismo permitirá el control de la tentación a la agresión a los que no están de acuerdo con nosotros y de tomar el poder por la fuerza, o sea, de usar la violencia y recurrir a la dictadura, amenazas fundamentales contra la democracia. Asimismo, el dominio de sí mismo y la liberación del temor y la cobardía nos convierten en ciudadanos celosos¹ de nuestros derechos y exigentes del cumplimiento de los deberes de los gobernantes, celo y exigencia también esenciales para la subsistencia de cualquier democracia.

¿ Será necesario mencionar la importancia de la liberación de la envidia², con su efecto paralizante y divisi-



"Conocerse a sí mismo es la condición para conocer a los demás, para saber relacionarse con ellos y poder ayudarlos. . ."

vo, o de la superación de la ambición desmedida y el odio, cuyas consecuencias desintegradoras y destructivas vemos por todas partes? La envidia, llamada "mal de ojo" antiguamente, ese sentimiento inconfesado llamado por Cipriano "La raíz de todos los males", tiene enormes repercusiones sociales, sin que la mayoría de las veces nos demos cuenta de su origen porque actúa bajo el disfraz³ de la moralidad y la justicia

Según algunos, la envidia es el pecado capital de los españoles. Miguel de Unamuno la calificó "la lepra nacional", y Gonzalo Fernández de La Mora, en su importante libro "La envidia igualitaria", afirma: "La envidia es un morbo⁴ antisocial incluso en los países más disciplinados y solidarios; pero en la España orgullosa e individualista es el mal político supremo. Combatirlo no es cuestión de higiene, sino de supervivencia".

Y en América Latina, ¿ no ha sido la envidia una de las causas por las cuales la mayoría de nuestros próceres, como Artigas, San Martín, O'Higgins y Bolívar, terminaron sus días en el ostracismo y la amargura? ¿ Acaso la envidia no contribuyó a las rivalidades, intrigas y divisiones que impidieron la unión de nuestro continente, y contribuye hoy a mantener esa división, a frenar nuestro desarrollo y dificultar el funcionamiento de la democracia? Los filósofos políticos John Rawls y Roberto Nozick sostienen que solamente una "sociedad no envidiosa" puede progresar.

Es cada vez más necesaria una formación moral que enseñe a sustituir el dolor del bien ajeno⁵ por la emulación⁶ de lo bueno, a sustituir el orgullo y el odio por la humildad, la gratitud y el amor.

UM EMPRESÁRIO QUE DIZ:

"DECIDI PELA GENTE"



Primeiro Ônibus da empresa. . . "Diziam que estava louco; nunca haveria passageiros para estes 12 assentos".

Adentrar-nos na vida de um homem como Ralf Singer é viver a história de sua época; mais que isso, é admirar-nos ante o esforço daqueles que levantaram nossos países e enfrentar o desafio de seguir construindo sobre as bases que nos legaram. Ralf Singer, nascido no Báltico, é um destes forjadores da província de Misiones, Argentina. V & G dialogou com ele na cidade de Oberá, onde dirige a empresa de transporte que leva seu nome.

de trabalho nestas terras, e os muitos animais (vacas e porcos) que ele possuía, quadro que resultou ser todo o contrário.

Perdidos em Terra Estranha

Neste dia ao desembarcar, não havia nem sinal do tio, nem ninguém que falasse alemão. E a primeira surpresa veio através de um negro que dominava o idioma e conhecia o tio, informando-lhes que o mesmo vivia em uma chácara perto² do po-

voo de Além, bem no interior. Chegar agora desde Além a Posadas é uma viagem prazenteira de uma hora e meia em estrada asfaltada, mas naquele tempo levaram seis dias em uma carroça com quatro cavalos e duas mulas, passando por estradas de barro vermelho, através da selva, com demoras ocasionadas quando os cavalos escapavam e havia que buscá-los.

Depois de muitas aventuras sob a chuva, enfim se encontraram com o tio, que os recebeu com alegria num galpão de taquara e barro. "Estávamos completamente molhados — diz — e meu



"Ser capaz de dominar nuestras pasiones, egoísmos, odios y orgullos debe producir en nosotros una verdadera liberación. . . la liberación interior. . ."

El descubrimiento de la hermandad

3 Vemos entonces que el auto-conocimiento y la transformación personal nos capacitan para mejorar nuestro relacionamiento con los demás y con la sociedad. Las actitudes negativas y ego-céntricas como el egoísmo, el odio, la indiferencia y la hi-

pocresía pasan a ser sustituidas por el genuino respeto e interés por todas las personas e incluso vamos aprendiendo a amarlas a medida que vamos conociéndolas, comprendiéndolas y valorándolas. Nos integramos a la comunidad y descubrimos las riquezas del compartir y de la convivencia fraterna.

No dejamos de ser realistas sobre la naturaleza humana; pero aprendemos a odiar el pecado y a amar al pecador. Actitud esencial esa para que sea posible el diálogo, el entendimiento, la modificación de las conductas y la cooperación en la construcción de soluciones, en lugar de la intolerancia, la agresión y el agravamiento de los problemas. De ello depende no solamente el funcionamiento de la democracia sino la supervivencia de la civilización.

4 La cuarta etapa comprende el desarrollo del sentimiento de solidaridad y la preocupación por la justicia, el crecimiento moral y espiritual, el superarse y avanzar en todos los niveles y junto con los demás, siendo todo el tiempo educandos y educadores, descubridores y dadores de vida nueva.

Mientras continúe el desequilibrio entre el progreso material, tecnológico y económico, y el progreso en lo humano, lo moral y lo espiritual, el hombre seguirá siendo

"un gigante en lo tecnológico y un pigmeo en lo moral", como decía Pablo VI. Ese desequilibrio es el problema fundamental de nuestra época y el origen de todos los males que aquejan a la humanidad actual, desde el hambre y las violaciones de los derechos humanos hasta la carrera armamentista y el peligro de una hecatombe nuclear.

5 Y finalmente llegamos a la etapa de la realización humana, donde nos encontramos con la mayor de las paradojas: el hombre se realiza mediante la entrega y el servicio, descubre la felicidad mediante la oblación de sí mismo y el amor a Dios y a sus semejantes. Volvemos a Maritain: "la democracia es un estado de espíritu".

Cuando alcancemos ese estado de espíritu no solamente la democracia será una realidad, sino todos los grandes ideales de la humanidad. Para ello no bastan las buenas intenciones; hay que pagar un precio para lograrlo. Y ese precio comienza con una transformación en el interior de cada uno de nosotros ●

LEXICO

1 celosos	zelosos
2 envidia	inveja
3 distraz	distarce
4 morbo	doença
5 ajeno	alheio
6 emulación	imitação

pai perguntou se não ia nos levar à sua casa. Meu tio exclamou: 'Como? Aqui vivemos!' Descobrimos que as muitas vacas e porcos eram de um amigo com o qual trabalhava".

Seguiram anos de luta e penúria. Compraram a chácara do tio, mas as chuvas e os gafanhotos³ destruíram as colheitas⁴. Foram a Buenos Aires em busca de trabalho e logo o pai voltou para Misiones, desta vez a Oberá, em 1929, um ano depois de sua fundação.

"Haviam cinco casas na cidade e meu pai instalou um armazém. Me mandou chamar de Buenos Aires (onde eu estava trabalhando como garçom num restaurante) para que o ajudasse com o caminhão que havia comprado. Assim, com a idade de 21 anos, comecei a trabalhar no transporte de mercadorias de Posadas para o armazém".

Um Novo Rumo

Sem sabê-lo isto daria



um novo rumo a sua vida. . . um rumo não muito fácil, mas que soube seguir com valentia. Os maus caminhos que, quando chovia se tornavam intransitáveis, a distância (mais de uma semana para chegar a Posadas), e os devedores que não pagavam, foram motivos suficientes para que o ano de 1934 os surpreendesse com a falência⁵".

"Ficamos somente com o caminhão, que tivemos que penhorar⁶ — continua. Meu pai desanimou. Pedi que me deixasse fazer frente à situação, e ele permitiu. Em dois anos cheguei a pagar as dívidas⁷, trabalhando dia e noite, as vezes dormindo no caminhão. . . e tampouco haviam domingos".

Como nesta época não existia nenhum meio de transporte de passageiros entre as cidades da zona, sempre tinha gente no caminhão. "Vieram mais e mais passageiros — lembra — e chegou o momento em que tive que optar: levar carga ou levar gente'. Decidi pela gente".

"Consegui o chassis de uma camionete de 500 quilos, e com um vizinho fabricamos a carroceria para doze passageiros com assentos de madeira. Era como os bancos da praça⁸". Sorri. "As pessoas diziam que eu estava louco; que nunca haveriam tantos passageiros para estes doze assentos". Mas apesar de tudo, em 1936, com este veículo de fabricação caseira, se iniciou o primeiro serviço de transporte entre Oberá e Posadas. Levava quatro horas para chegar a Posadas e iam recolhendo os passageiros em seu domicílio pois não havia rodoviária.

Uma Parada Obrigatória

"Em 1937 consegui o segundo ônibus, e com ele. . . minha esposa!" Acrescenta com brilho nos olhos. "Ela é holandesa, nascida no Brasil e criada no Paraguai. Morava em Santana (caminho a Posadas). . . e esta era parada obrigatória em cada uma de minhas viagens! De nosso matrimônio tivemos quatro filhos⁹ três mulheres e um rapaz".

Quando adquiri o terceiro ônibus deixei o trabalho de motorista¹⁰ e fiquei em Oberá para administrar a empresa. Minha senhora me acompanhava em tudo, vendendo passagens, cozinhando para os motoristas. Ela é tão



Um dos cem modernos ônibus, frente ao obelisco do cinquentenário da cidade de Oberá.

mecânica quanto eu, pois conhece todas as peças de cada auto ou caminhão. Que importante tem sido para mim, durante todos estes anos, poder voltar para casa cada dia e encontrar aí a paz e a força para seguir adiante!"

"A medida que foi crescendo a empresa — nos explica — tratamos de manter o espírito de família. Sempre tive a nossos empregados como colaboradores e não como trabalhadores ou peões, escutando suas idéias, já que sabiam melhor que eu das condições dos caminhos e outros aspectos. Meu pai sempre me dizia: 'Se escolhes uma atividade que seja de proveito somente para ti, é duvidosa; mas se é algo que ajuda aos demais, então terás mais êxito. . . todos se beneficiarão'. Antes eu não tinha nada. . . e quem diria que algum dia teria uma frota de 100 ônibus!"

A competição sempre

foi muito grande e Ralf Singer quase sempre ia cedo¹¹ da manhã para a rodoviária para assegurar que as empresas concorrentes não o tirariam os passageiros. Cada empresa tratava de sair mais cedo que a outra, chegando a sair algumas às 4 horas da madrugada. Também entre os motoristas das diferentes empresas havia muita competição. "Tínhamos de todas as nacionalidades — explica — e também os passageiros. Cada motorista, então, fazia campanha para atrair os passageiros de sua nacionalidade e idioma. Para não perder passageiros as vezes tivemos que levar até porcos nos ônibus".

Minha Escola Tem Sido a Vida

Respondendo a uma pergunta sobre seus estudos, nos declara: "Não tenho nenhum título nem diploma.

Nunca fui à escola e meus primeiros conhecimentos me foram ensinados por uma tia quando fomos morar na Rússia durante a guerra. Minha escola tem sido a Vida".

Acrescenta com firmeza: "Há uma frase que muito me impactou: 'deve-se ter a Deus como sócio. Ao sócio se pergunta sua opinião. As coisas devem ser feitas como Ele permitiria. . . de acordo com as regras justas. Nós tratamos de nunca prejudicar as outras empresas.'"

Atualmente a empresa Singer tem aproximadamente 410 empregados assalariados e outros a comissão em diferentes cidades. Não é tarefa fácil regular os horários e de mais fatores variáveis em cada empresa. "Tivemos muitos problemas, mas sempre no espírito da honestidade, pudemos sair adiante". Com a idéia de prestar um melhor serviço, as linhas iam estendendo-se para integrar cidades do Brasil e Paraguai nos caminhos da empresa.

Assim fomos conhecendo a este homem, acessível e dinâmico. Com ele revivemos a história de sua província e em tudo percebemos a fonte de sua inspiração que nos descreveu em simples palavras: "Tenho muita fé que somos guiados por uma força superior que nos ajuda e tranquiliza para seguir a frente!" ●



Ralf Singer: Homem simples e trabalhador. Empreendedor incansável e com critérios: ". . . deve-se ter a Deus como sócio. Ao sócio se pergunta sua opinião".

LEXICO

1 ninguém	ninguém
2 perto	cerca
3 gafanhotos	langosta
4 colheitas	colheita
5 falência	quebra
6 penhorar	empenhar
7 dívidas	dévidas
8 praça	plaza
9 filhos	hijos
10 motorista	conduc
11 cedo	tempra



Por Jorge Alemán

Todo artista a través de su obra se proyecta, se comunica, propone, sugiere, expresa lo que capta, admira, reclama y siente.

João Costa, mediante sus cuadros, despierta en nosotros esperanzas y deseos, sueños y realidades, alegrías y nostalgias. Su estilo tiene una fuerte inclinación al surrealismo. A diferencia de muchos, propone un estilo de vida austero, coherente con sus ideales y puro.

Aquí queremos hacer conocer su obra y su personalidad como un talento brasileño que está naciendo:

Arte: Dedicación y Crecimiento

V & G: ¿Cuándo naciste y dónde? ¿Cómo surgió tu interés por el arte?

COSTA: Nací en una pequeña ciudad llamada São Joaquim, Santa Catarina, Brasil, el 2 de agosto de 1955. Siempre me gustó mucho dibujar¹ y jugar al fútbol. Practiqué las dos cosas constantemente y en ambas daba y recibía mucha vida y

me dí cuenta que tenía que elegir. Opté por las artes plásticas. Pronto comencé a definir mis métodos y a perfeccionarme.

V & G: ¿Tuviste muchas posibilidades para estudiar?

COSTA: ¡No! Al contrario. Mi situación económica nunca fue de las mejores, pero con dedicación y optimismo fui

dificultades que se me presentaban. Comencé en el '75 estudiando dibujo artístico y publicitario en São Paulo y desde el '77 frecuenté la Escuela de Arte del Prof. Moacir.

V & G: ¿Cómo ha sido hasta ahora tu vida como artista?

COSTA: Desde el '79 he tenido la oportunidad de presentar mis cuadros

individuales y colectivas.

Recuerdo con satisfacción los tres años que viví en Taió, una ciudad modesta y hospitalaria de Santa Catarina. Allí transmití para las telas una serie de trabajos que hicieron y hacen parte de mi cotidiano. En el '83 una gran inundación castigó a esa ciudad y a todo el sur de Brasil. Estando allí en esos momentos difíciles, pude captar en las personas el fulgor de esa mezcla de tristeza, energía interior, solidaridad y fe y lo expresé en muchas obras, principalmente en una llamada "Corrente de Fe" (Cadena de Fe).

Paso a paso consigo subir los escalones² de mi vida como artista y como ser humano.

V & G: ¿Consigues solventarte financieramente con tu arte?

COSTA: Lamentablemente no. Por eso también hago retratos y me gusta, aunque no es lo que más me atrae y me hace crecer. Claro, si las artes plásticas fuesen más valorizadas, esto no sería necesario.

V & G: ¿Qué quieres expresar a través del arte?

COSTA: Busco llevar a todos un mensaje de paz, esperanza, amor e igualdad. La década del romanticismo sobrevive en

mí y hace parte de mí "yo". Todo mi trabajo refleja mí día a día con las intemperies y las primaveras de la vida. Aunque existen muchas incertidumbres⁴, confío en el futuro para la vida del mundo y para mi vida. Sí, confío porque tengo fe. Cristo es el auge de mi inspiración.

V & G: ¿Qué es lo más importante para tí?

COSTA: Vivir plenamente. La vida es el arte más difícil y el más apasionante, y en este arte hay que aprender a entender, a dar y principalmente a darse. Actualmente

encuentro en las artes plásticas la manera más concreta de volcar⁵ mis cualidades y completar aspiraciones no realizadas en la vida. Sé que todavía me quedan energías para poner en acción, pero al mismo tiempo sé que quien está cerca de Dios descubre cómo llenar⁶ su vida.

LEXICO

1 dibujar	desenhar
2 escalones	degraus
3 solventarte	manter-te
4 incertidumbres	incertezas
5 volcar	transmitir
6 llenar	preencher



Argentina

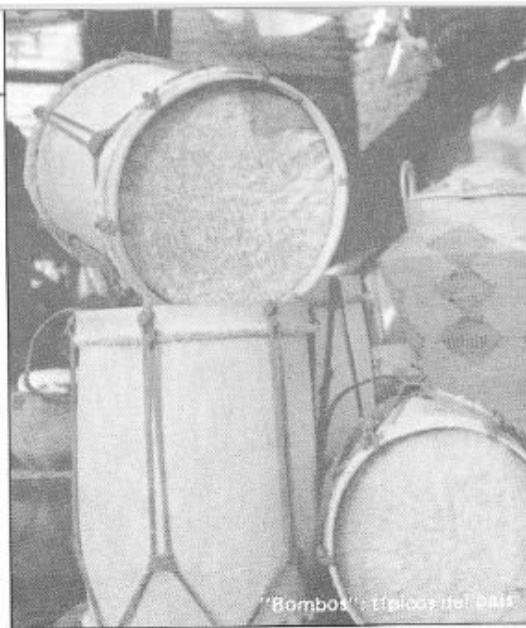
Por Alvaro Tejedor

En este país de inmensas distancias existe una gran variedad de paisajes y climas, desde el litoral marítimo al este hasta los altos Andes al oeste, desde el norte tropical hasta el hielo perenne de la Patagonia. La fertilidad agraria contrasta con los yermos desiertos; la vastísima pampa con la selva sin horizonte. Entre los paralelos 21° y 56° de latitud sur, en amplio triángulo la República Argentina con sus 3.761.274 km² se extiende desde La Quiaca en el noroeste hasta el Cabo de Hornos en Tierra del Fuego.

Si bien el país está dividido políticamente en 22 provincias, un territorio nacional y un distrito federal, turísticamente ha sido segmentado en seis regiones, atendiendo a características geográficamente comunes.



Un país para todos los gustos



"Bombos": típicos del país



Litoral

El nombre que lleva esta región, los medios de transporte, el uso del tiempo libre y otras manifestaciones culturales de sus habitantes están en buena medida vinculadas con los dos grandes ríos (Paraná y Uruguay) en un mundo acuático y vegetal que cautiva por su movimiento y color, sus bosques, praderas, tierras rojizas¹, pájaros y mariposas.

Al norte, en la selva misionera, son de admirarse las impresionantes Cataratas de Iguazú, industrias forestales y plantaciones extensas de té² y yerba mate.

Siguiendo al sur, en Corrientes, la falta de declive hace que las aguas pluviales formen grandes espejos en esteros que cubren casi 25.000 kms² de extensión; y más al sur, Entre



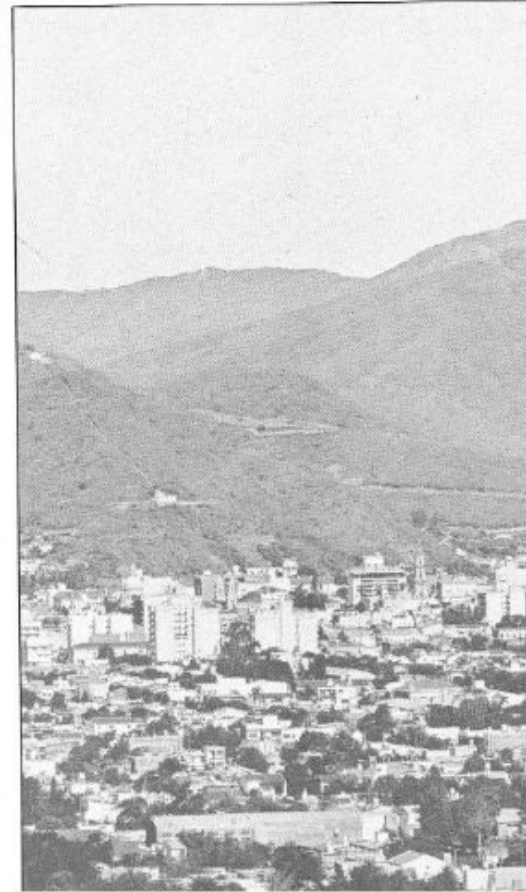
Noroeste

Aquí las historias indígena y colonial han dejado superpuestas sus huellas³ sobre la naturaleza. Abundan culturas mixtas que aún guardan antiguos ritos, entre capillas levantadas por los conquistadores y leyendas que repiten los cánticos en las fiestas populares, todo en un marco de montañas, valles, desierto y selva.

En el norte, próximo a la frontera con Bolivia, la Quebrada de Humahuaca desciende a lo largo de 170 kms hacia la ciudad de Jujuy donde son imponentes los cerros de variados e intensos colores y los "pucarás" (construcciones típicas de los indígenas).

Más al sur están los cañaverales e ingenios azucareros y luego las artesanías de Catamarca: ponchos y mantas de pelo de cabra, elaborados todavía con técnicas coloniales.

En Tafí del Valle debe admirarse el complejo jesuítico de La Banda, donde se descubrió la primera cultura agro-alfarera que data de tres siglos antes de Cristo. En esta bella provincia de Tucumán, llamada Jardín de la





Gaucha de Güemes — Salta

CENTRO



Serranías embellecidas por dilatados valles, altas pampas, arroyos y ríos constituyen el paisaje de esta zona. Su ubicación geográfica, historia y significado hacen de estas provincias el corazón del país. Córdoba y San Luis

poseen reminiscencias de un pasado señorial con testimonios esmeradamente preservados, como las estancias jesuíticas, iglesias y colegios de los siglos XVII y XVIII, la catedral barroca y el edificio trisecular de la universidad en Córdoba.

Pocos saben que Merlo, antigua población fundada en 1797, posee un microclima perfecto y que en La Toma se trabaja el onix verde, piedra única en el mundo.



"Obelisco" — Buenos Aires



Catedral de la ciudad de Córdoba



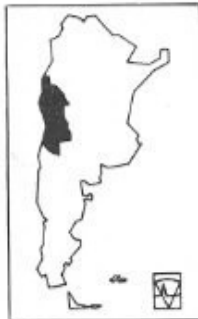
Pucará de Tilcara — Jujuy



Santa Cruz

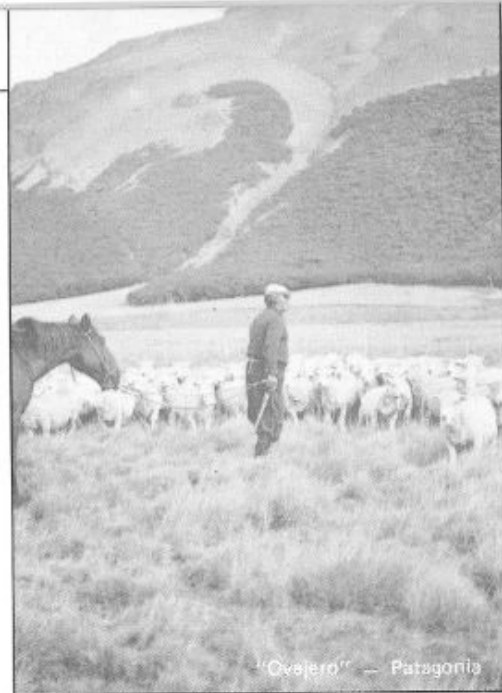


América Latina

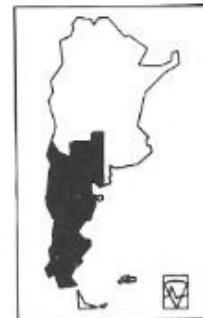


Cuyo

En lengua indígena "cuyo" significa "país de los desiertos". Sin embargo, la presencia de la montaña a cuyo pie se extiende la planicie, ha hecho posible la irrigación de los ríos que las nieves eternas alimentan. El hombre supo aprovechar esta ventaja con canales de riego⁴, transformando los arenales en lugares aptos para las mejores vides y un rápido crecimiento económico y cultural.



"Ovejero" — Patagonia



Patagonia

El extremo austral del continente ofrece dos aspectos totalmente diferentes: La Cordillera de los Andes al poniente y las mesetas al naciente. Los Andes patagónicos son más bajos que los del norte y la humedad permite bosques de hayas, cipreses, pinos y canelos. Las mesetas que se extienden desde el pie de la cordillera hasta la costa atlántica, están cubiertas de arbustos bajos y espinosos y en la costa forman grandes acantilados que se alternan con playas de arenas oscuras. La fauna marina es allí rica y se han constituido varias reservas para la efectiva protección de lobos y elefantes de mar, pingüinos, ballenas y pájaros marinos.

En esta zona se encuentran los lagos del sur con parques que preservan bellísimos bosques de coníferos. Un ejemplo es el Parque Nacional Nahuel Huapi donde se encuentra San Carlos de Bariloche, famoso por sus pistas de esquí, reservas de ciervos y peces y el Bosque de los Arrayanes, único en el mundo. Ushuaia, la ciudad más austral del mundo y capital de Tierra del Fuego, también ofrece paisajes de belleza singular.



En Cuyo: Las mejores vides

La región es también rica en minerales y petróleo. Las cumbres más altas del continente americano están aquí: el Aconcagua, "vigía de piedra" en lengua nativa, y el Tupungato, "mirador de las estrellas", se acercan a los 7.000 metros de altura. Los centros de esquí son lugares de atracción turística internacionalmente conocidos.

En el norte de San Juan se encuentra Ischigualasto, también conocido como Valle de la Luna, uno de los más ricos yacimientos paleontológicos del mundo, donde se han encontrado restos de vertebrados que habitaron el lugar hace unos 180 millones de años, pisadas de saurios, helechos y araucarias petrificadas. La formación del suelo y la erosión han creado accidentes que recuerdan cráteres lunares.



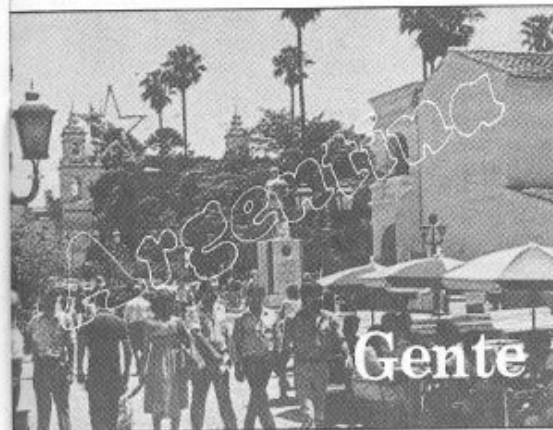
Buenos Aires

Aquí se concentra el 49% de la población del país y su mayor actividad económica y cultural. Es una región de extensas llanuras, clima templado y suelos excepcionalmente aptos para la explotación agrícola-ganadera. Aún hoy, para quien llega a la zona, la pampa sigue siendo uno de los máximos asombros con su mar ilimitado de pasto y cardales.

Hacia el sur, a lo largo del litoral atlántico, hay una sucesión de playas donde se destaca Mar del Plata, una de las más importantes ciudades balnearias de América Latina.

Buenos Aires, la "gran aldea", dos veces fundada por los españoles sobre la ribera occidental del caudaloso estuario del Río de la Plata, es hoy la principal puerta de entrada al país y su capital política. Cubriendo 200 kms², es habitada por aproximadamente nueve millones de personas de todos los grupos étnicos en una diversidad que la caracteriza. Atrae por su actividad cultural, científica e intelectual. Todo es posible aquí, desde cenar en un restaurante exótico, andar a caballo por Palermo o navegar por el delta. El famoso Teatro Colón con una población estable de 1300 personas dedicadas a la música y cien funciones de ópera y ballet por año, es otra gran atracción.

* * *



Diz-se que na Argentina existe dois tipos de pessoas: o "porteño" de Buenos Aires e o homem do interior.

Em Buenos Aires a vida é vertiginosa, e, como em toda grande cidade, o tempo curto e as distâncias são largas. Mas o "porteño" não perde a oportunidade de sair a passear ou sentar-se na mesa de um café para falar sobre qualquer tema: os mais comuns, a política, a economia e até mesmo o futebol, esporte preferido dos argentinos; o tango como expressão da música popular e os concertos do Teatro Colón. Conversas e mais conversas que se confundem no espanhol argentinizado pela mescla de idiomas, especialmente com o italiano, e o "lunfardo" (expressão idiomática própria), que nasceu nos anos trinta.



"Unir-nos e avançar"

O homem do interior é amável e atento, disposto a fazer sempre uma "gauchada" (um favor), de espírito trabalhador, arraigado a sua família e conservador de suas tradições. Como 90% da população é católica, a Igreja tem grande influência, visível nas peregrinações e demonstrações de fé, que de acordo com cada região tem seu sabor particular. O mate, bebida tradicional, é um meio de acercar-se às pessoas e trocar idéias em qualquer reunião.

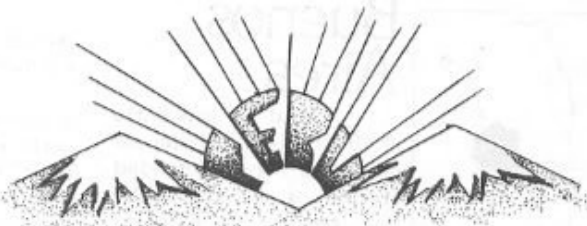
Nesses momentos o país vive esperanças e objetivos de reconstruir o que foi destruído, começar a crescer e descobrir os valores da democracia e a solidariedade para com os povos irmãos do continente. Nosso grande desafio é demonstrar que se pode conviver colaborando com aqueles países que tem conosco, e dando a conhecer nossos verdadeiros valores; deixando de lado a prepotência e o orgulho, cultivando a humildade e aprendendo a perdoar, unir-nos e avançar juntos com o resto da América Latina ●

LEXICO

1 rajitas	avermelhadas
2 té	chá
3 huallitas	marcas
4 riego	irrigação



Por Bernard Paris



Durante anos, a América Latina figurou nas páginas da imprensa internacional principalmente por seus golpes de estado, revoluções sangrentas, repugnantes contrastes sócio-econômicos ou terremotos e inundações. Hoje¹ porém, é notícia no campo econômico, por seu gigantesco endividamento e, no campo político, pela volta à Democracia, com respaldo popular em muitos de seus países. Entretanto, será necessário um esforço enorme de milhões de seres humanos para conseguir superar o problema econômico e consolidar a Democracia. Em toda parte, existem dificuldades e ajustes, tanto no econômico quanto no político. Mas existe também a tendência ao esforço construtivo em busca de progresso, baseado na reconciliação e na justiça social.

L
A
T
I
N
O
A
M
E
R
I
C
A
N
O

OLHA PARA O FUTURO COM CONFIANÇA. Com seu flamante jovem presidente, apoiado por uma sólida estrutura partidária, o governo peruano enfrenta o desafio da "dívida externa", afirmando estar disposto a pagá-la, mas não às custas da estabilidade do país ou postergando a justiça tanto tempo esperada. Enfrenta, também, outro desafio: a sempre cres-

cente violência da guerrilha do "Sendero Luminoso", maoísta. O imperativo é a paz; e não será viável sem a colaboração das Forças Armadas e sem a segurança econômica.

Por isso, muitas velhas contas pendentes de um amargo e sangrento passado parecem haver dado lugar a uma sincera e entusiasta preocupação com o futuro da nação.

REAGRUPAMENTO DE FORÇAS: Sindicatos: Existem competições para demonstrar quem tem mais poder convocatório. Mas a adesão das massas não é automática. É discutida, até negociada. O sindicalista argentino, bastante maduro, é consciente do poder da união e não quer reduzir o prestígio de sua enorme organização sindical. Por isso ainda que com "paro" simbólico, manifesta sua determinação de participar da política econômica do país.

O novo Austral continua gatinhando, ainda⁵ vestido de "velho peso" sob⁶ a mirada dos argentinos que parecem demonstrar maior tendência a ter⁷ boa vontade e a cooperação que a crítica destrutiva, o que em si constitui

na Argentina, quase um milagre.

Nas Urnas: No dia três de novembro o povo avalizou a conduta oficial. Para os Peronistas, mais que uma derrota foi um desafio a reorganizar-se como um grande partido nacional, cujo pensamento político é parte integrante do patrimônio político-cultural da nação.

A vitória oficialista não significa que a maioria tornou-se radical, mas que avalizou a conduta atual na defesa da economia da nação frente aos bancos internacionais.

Na Europa, o presidente nacional ganhou simpatia e compreensão. Os Europeus, entretanto, colocam sua segurança econômica e social como prioridade quase exclusiva, esquecendo⁸ que ninguém se salva sozinho⁹, ignorando que "há bastante no mundo para as necessidades de todos, mas não para a cobiça¹⁰ de cada um. E se cada um ama e compartilha o bastante, todos terão o suficiente".



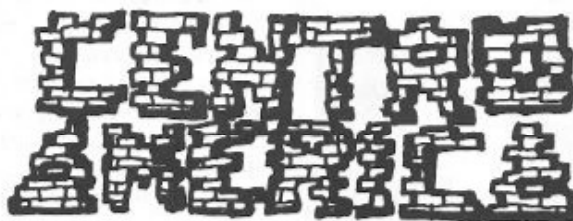
O governo não tinha³ política; o parlamento não tinha prestígio, a administração não tinha fundos; o exército estava dividido; os sindicatos estavam desunidos; os empresários não tinham lucros e os trabalhadores não recebiam salários. Todos queriam poder e dinheiro. O único consenso estava em favor da Democracia, a qual recorrem como a uma fada madrinha para que, com sua varinha mágica, trouxesse uma solução. O resultado foi complexo: o candidato mais vota-

do foi o General Hugo Banzer, mas sem alcançar a maioria. O parlamento formou uma maioria para eleger presidente por terceira vez a Paz Estensoro.

Parece que não há nada de novo no panorama da Bolívia, país ao qual o prócer Bolívar deu o melhor do seu pensamento político quando lhe outorgou sua "carta constitucional". Deus criou a natureza: o altiplano; Bolívar deixou ao país um estado: Bolívia existe e suas instituições sobrevivem. Faz-se⁴ necessário, então, que seus habi-



tantes formem uma nação orgulhosa de sua herança e de seu destino.



O Grupo Contadora continua seus esforços para a Paz no istmo e recebe o apoio de grandes países sul-americanos, Argentina, Perú e Brasil. Porém ainda, alguns países centro-americanos não aceitam as condições apresentadas, sustentando que se por um lado, pede a não intervenção de países estrangeiros na zona (em especial das grandes potências), por outro não se expressa claramente a necessidade da retirada dos sete mil cubanos da Nicarágua, cuja presença não pode ser considerada como limitada a aju-

dar na luta contra o analfabetismo ou contra a ignorância dos camponeses nicaraguenses no cultivo de suas terras e na manutenção da saúde do seu povo.

A indefinição a esse respeito, que se aproxima perigosamente da covardia política, sempre facilitou os planos expansionistas do comunismo internacional que, este sim não é temeroso em suas atitudes intervencionistas. A título de exemplo de covardia histórica, pode-se recordar o pacto de Munique, quando democratas franceses e ingle-

ses aceitaram a presença de Nazistas na "Sudete" e tiveram que enfrentar, um ano depois, a tragédia da Segunda Guerra Mundial.

Muitas testemunhas comentaram em suas memórias que a covardia dos governos democráticos surpreendeu a Hitler, e que uma atitude mais firme e convicta poderia ter feito pensar mais. Homens de coragem são os que decidem o destino de suas nações: a história nos julgará.

LEXICO

1 hoje	hoje
2 olha	mira
3 tinha	tenia
4 faz-se	se hace
5 ainda	todavía
6 sob	bajo
7 ter	tener
8 esquecendo	olvidando
9 sozinho	solo
10 cobiça	codicia

Psicología

En Eldorado, Provincia de Misiones, Argentina, conocimos a un hombre joven, lleno de entusiasmo, de convicciones valientes y dedicado a la búsqueda de los valores que hacen del hombre un verdadero HOMBRE. Aquí queremos transmitirles algo de su pensamiento y vitalidad:

Por Marcos Emílio Santuário y
Consuelo Pasqualotto

Ahora me doy cuenta que en realidad debemos ser libres para elegir aquello a lo que sinceramente nos sentimos llamados³, y que debemos elegir nuestra profesión como una forma de dar testimonio, sin tener en cuenta si eso nos va a reportar beneficios materiales, porque es una cuestión de fe.

Como psicólogo después, fui madurando una

lo que es; y uno es lo que espera, lo que cree, lo que quiere.

V & G — Gerardo, ¿cuál es su visión para el hombre moderno?

VETTER — Como psicólogo, estudioso de la conducta humana, sus motivaciones y su finalidad, uno va captando, en una atenta escucha del otro, que la enfermedad que padece el hombre moderno es el vacío de su sentido. La



psicología presta sus servicios, y en última instancia es la convivencia la que va a asegurar nuestra subsistencia en el mundo moderno.

V & G — ¿Cómo ve la psicología en Argentina?

VETTER — Pienso que estamos en un camino de maduración buscando nuestra propia identidad como psicólogos y nuestro lugar dentro de la sociedad. Tengo esperanza que pronto podremos actuar,

HOMBRE: un ser LLAMADO a la VERDAD

V & G — ¿Quién es Gerardo Vetter?

VETTER — Un peregrino de la verdad y un enamorado del amor, que todavía necesita mucho para seguir mejor lo que cree porque está lleno de limitaciones e imperfecciones. Un apasionado por descubrir la verdad y vivir el amor con toda intensidad.

V & G — ¿Cómo surgió su atracción hacia la psicología?

VETTER — Desde chico¹ me atraía la forma de ser de las personas. Me llamaba² la atención reacciones y conductas. Siempre me interesaba el porqué, la finalidad y el sentido de las cosas.

En realidad, quise seguir filosofía, pero como fui educado en una sociedad consumista, me atacó el miedo de que no podría comer ni progresar siendo filósofo. De chico me decían que tenía que llegar a "ser alguien", y



"La enfermedad que padece el hombre moderno es el vacío de su sentido."

un progreso material. Entonces pensé en seguir algo que estuviera por ahí cerca, y a los 17 años elegí la psicología, pero sabiendo que tampoco ahí iba a tener un progreso material como podría tener con otro estu-

vocación y me ha hecho mucho bien descubrir mi propia realidad en el encuentro terapéutico. En esto mis pacientes me ayudaron y me siguen ayudando sin saber.

V & G — ¿Y la participación de su familia en esta decisión?

VETTER — Teníamos pocos recursos y por eso tuve que trabajar durante todos los seis años de estudios. Mis padres respetaron mi decisión, aunque pienso que secretamente les hubiera gustado que yo siguiera ingeniería, medicina, abogacía, algo que me hiciera un hombre rico... que "progresara". Ahora sé que están contentos con este camino que elegí.

Hay una evolución personal que se mide por la vocación de servicio y la capacidad de amar. Pienso que éste es el verdadero progreso... es un crecimiento desde adentro para afuera. Uno no sabe por lo que tiene sido nor-

crisis es de una angustia existencial. Buscando lo que hay detrás de los síntomas, es siempre una sensación íntima de soledad; de estar solo y de no encontrar el camino hacia uno mismo y hacia los demás. Pienso que el hombre moderno ha perdido el fundamento último de su existencia. Es como una casa que pierde su cimiento, su base; cuando viene un viento o una lluvia, se cae.

Hay que estar abiertos a la conquista del espacio in-

terior del hombre que es un espacio mucho más apasionante quizá que el espacio sideral. Si hemos conquistado las estrellas y la luna, ¿por qué no vamos a poder descubrir cada vez más nuestro interior y los espacios de nuestras relaciones de convivencia? Es un llamado del hombre hacia el hombre. Se me ocurre una frase que leí: "El hombre moderno no solamente debe prepararse para sobrevivir, sino fundamentalmente para convivir". Es aquí donde la

desenvolviéndonos con un mayor apoyo institucional en nuestro país.

En cuanto a los marcos teóricos de referencia, la corriente preponderante en nuestras facultades ha sido la Freudiana. Pero ultimamente está surgiendo otra escuela, la Logoterapia, que está alcanzando cada vez más difusión. Es la escuela por la cual tengo más simpatía. Fue fundada por Viktor Frankl, discípulo de Freud, y parte de una concepción del hombre más inte-



"Debemos ser libres para elegir aquello a que nos sentimos llamados."

gral: no un ser resultante de pulsiones instintivas, sino un ser espiritual además de material, que por encima de todos sus condicionamientos es llamado a la libertad, que puede y debe construir su existencia y cargar de sentido su vida. Afirma que el hombre no es esclavo de sus condicionamientos, sino que a partir de ellos va fraguando una identidad; es un ser en relación consigo mismo, con las cosas, con las otras personas y con lo trascendente.

señora a secar los platos. La exigencia cotidiana; el vivir con cuatro chicos, con mi señora, con mi vecino, con el otro. . . eso es realidad sencilla y práctica. Un chico viene y llora: "¡ Me caí!", " ¡ Cámbiame!", " ¡ Papi, tengo hambre!", " ¡ Perdí la lapicera!". Son cosas reales y quizá lo más real que tengo. Por eso admiro a mi señora, Mali, su vocación de servicio y la fuerza que ella tiene para hacerse cargo de estas pequeñas cosas domésticas. En eso

manantial⁵. Esa vida que se hace presente es la que después energiza y da fuerza a esas misiones de ser esposo, ser papá y vivir mi fe como profesional en la sociedad.

Cuando el hombre pierde esta fuente profunda, pierde su unidad, su esencia, se dispersa y es ahí donde se neurotiza.

V & G — Como psicólogo, ¿ qué diría a los que se preocupan con el presente y el futuro del ser humano?

VETTER — Que se mantengan abiertos a la verdad. No se cierren sobre una teoría. Si aprenden Freud, que no sean "freudianos" como un sistema cerrado; si estudian Marx, lo mismo; si estudian el capitalismo, igual. Entiendan siempre que estos son sistemas teóricos de referencia; puntos de vista; descubrimientos de un sector de la realidad. El ser humano es llamado a la verdad, aunque nunca podrá abarcarla totalmente; nadie es dueño de ella.

El hombre es un ser profundo al cual no se define con una teoría. No se encierran en una ideología que hace injusticia a los hombres. Manténganse abiertos a aprender cada día a través del encuentro personal con el otro; a descubrir que el hombre es más. . . mucho más de lo que se piensa de él .

¡ Que el psicólogo moderno se aventure a este viaje espacial! ●

LEXICO

1 chico	pequeno
2 llamados	chamados
3 escucha	escuta
4 los parientes	as familias
5 manantial	manancial



Gerardo Vetter con su esposa, Mali, y sus hijos.

V & G — Sabemos que por detrás del psicólogo Vetter está el padre, el esposo y el ciudadano cristiano. ¿ Cómo se armonizan entre sí estos diversos aspectos?

VETTER — Debo reconocer que me cuesta enfrentar las cosas muy personales y concretas que me tocan cada día. Es más fácil hablar del sentido del hombre que, por ejemplo, cambiar los pañales⁴ a mi bebé; al hablar de la angustia existencial, que ayudar a mi

podría decir que tengo que aprender mucho.

Pero mi ser y mis actividades no son sectores aislados que se dividen en compartimientos: cinco minutos cristiano, diez minutos papá, cinco minutos psicólogo, etc. Es todo una sola cosa. Si soy buen cristiano, sencillamente quiere decir que mi Modelo, Cristo, se hace presente en mi vida, da fuerza y convicción a todas las actividades que brotan como el agua de un solo

Un Vendedor de Naranjas

20 de Junio, 1985: Día de la Bandera Argentina.

En una ciudad de la Provincia nortea de Misiones, los ciudadanos disfrutaban del feriado, cada uno a su gusto: algunos tomando mate, otros limpiando los restos de asados, algunos jugando al fútbol y otros mirándoles¹. Una niña mongólica juega en un parque infantil. Un vendedor de naranjas deambula² por las veredas. Todo se desarrolla³ con serenidad.

De repente comienza a deslizarse uno de los autos estacionados en una pendiente⁴. Los frenos le han fallado. Agarra velocidad desenfrenada, precipitándose hacia la niña.

El vendedor de naranjas percibe el peligro. En un instante se lanza hacia la niña y la arroja fuera del alcance del auto. Pero no bastan fuerzas ni tiempo para salvarse a sí mismo. . . y queda aplastado⁵ bajo las ruedas.

Hoy los periódicos nos gritan noticias de las pasiones más bajas del hombre: los odios y venganzas, los egoísmos, lujurias y matanzas. Pero no vimos ningún periódico que proclamara la noticia de este desconocido vendedor de naranjas.

Por eso, VIDA & GENTE en esta página le rinde homenaje. Mientras⁶ existan hombres como él, capaces de optar en un instante, arriesgar y dar su vida por una niña mongólica, hay esperanzas para este mundo. . . no se ha apagado del todo la luz.

¡ 20 de Junio. . . Día de la Bandera Argentina!



LEXICO

1 mirándoles	olhando-os
2 deambula	perambula
3 desarrolla	aconseca
4 pendiente	ladeira
5 queda aplastado	fica amassado
6 Mientras	Enquanto

EGRESADOS

Después de haber recibido la formación brindada por el Elenco, los líderes ¡Viva la Gente!, desde sus hogares, trabajos y comunidades, son flechas que no detienen su andar hasta cumplir con sus objetivos. Aquí, testimonios de tres países que son el blanco de cada uno para lograr la unidad latinoamericana.



RAUL ALBERTO ZAPATA: argentino, 34 años, trabaja como fotógrafo y contador en Paraná, Entre Ríos, donde vive con su esposa, María Luisa, y sus hijos, María Serrana, 4 años, y Federico José, 3 años. Recorrió Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil con el Elenco, de 1970 a 1972.

“¡Viva la Gente! me marcó de por vida. La frase ‘de por vida’ significa que ese ‘algo’ que penetró en mi mente y corazón allá por 1970 es indeleble al paso del tiempo y ha influido positivamente en mi relación con los demás: familia, profesión, vida comunitaria.

“Como resultado de estos casi 16 años del Elenco Latinoamericano, hay en el mundo miles de ‘alcos’ circulando, y forman un ‘algo’ grande que camina, que avanza, que se transmite de padres a hijos, de esposo a esposa, de amigo a amigo. Se le puede comparar a ese trabajo de hormigas insignificantes que llevan sobre sus diminutos cuerpos un volúmen no sé cuánto mayor que ellas, un trabajo casi invisible. Pero todas juntas constituyen un gran hormiguero y... ¡son capaces de mover montañas!

“¡Viva la Gente! jamás morirá como espíritu, como idea, como convicción, porque es

Continuadores de una idea

MARIO CABRERA LENZUEN: uruguayo, 37 años, es Analista de Organización y Métodos en varias empresas de Montevideo, donde vive con su esposa Lissy, y su hijo, Guillermo, de 3 años. Participó, durante cuatro años, primero en el Elenco Nacional en el Uruguay y luego en los comienzos del Elenco Latinoamericano (1968-1971).

“¡Viva la Gente! ha sido para mí una Escuela de Vida. Complementó mi educación y ayudó a consolidar mi personalidad con un entrenamiento concreto, como por ejemplo, el compartir en los hogares de familias de otros países, hablar con gente de diferentes niveles sociales y culturales, dar de mí lo mejor para ellos y formar de esta manera una óptica más real sobre los problemas que tiene nuestra Latinoamérica.

“Aprendí a trabajar en equipo y en forma coordinada, lo cual es tan necesario para ahorrar esfuerzos y aumentar la eficiencia para lograr cualquier objetivo. Hoy intento aplicar en mi familia todo lo aprendido en esos años: diálogo, comprensión, vida espiritual, responsabilidad, optimismo y fraternidad.

“Hermanos latinoamericanos, que esta unión que es realidad en nuestro Elenco, pueda concretarse en un futuro no muy lejano a nivel de nuestros gobiernos?”



CARLOS JARAMILLO PEREZ: colombiano, ejerce su profesión de Mercadotécnica en Bogotá. Recorrió varios países de Centroamérica con el Elenco en 1978 y 1979, y luego participó en congresos con egresados realizados en Río III, Argentina (1981) y en Las Piedras, Uruguay (1982). A fines de este mismo año, junto con otro egresado colombiano, Jairo Barreto, volvió al Elenco (entonces en Río Grande do Sul, Brasil), para impulsar la conversión de “VIDA & GENTE” del formato periodístico que tenía antes a la revista que es actualmente.

“Considero que para todos los que hemos estado en el Elenco ha sido una experiencia inolvidable. Nos ha permitido conocer otros países, su gente y sus costumbres y hacer grandes amigos que aún sin estar en permanente contacto con ellos, se les estima y quiere como verdaderos hermanos. Nos ayuda a desarrollar muchas aptitudes que teníamos dormidas.

“Pero lo más importante es que el Elenco nos permite, en la medida en que cada uno quiera, abrir nuestro corazón y nuestra mente. Digo ‘corazón’ porque nos acerca más a los demás, a entenderlos y compartir con ellos; y ‘mente’ porque nos enseña a mirar más allá del horizonte, a vivir en función de comunidad y no de egosmos propios, a ponerle un sentido en nuestras vidas”

NOTA: Invitamos a los egresados del Elenco Latinoamericano a seguir enviando sus aportes para esta sección y también foto



Un viaje por la "FAMILIA CONTINENTAL"

Comenzamos en Curitiba, capital de Paraná, Brasil, con una de las primeras familias que nos alojó en la gira inicial del Elenco Latinoamericano. (febrero de 1970). Son Edmundo y Elzira Binder, con sus cuatro hijos, que luego de 14 años, ¡volvieron a alojar a los mismos integrantes cuando el Elenco volvió a Curitiba! Explican que en esa primera visita,...

"... foi uma experiência nova conviver participativamente com um grupo de jovens de vários países latinoamericanos, ligados pelo mesmo espírito: construir uma América melhor. Cada música que eles cantavam trazia uma mensagem de esperança e amor. Lembro¹ que comentavam que era necessário que o jovem vivesse o que cantava, ou então não se apresentaria.

"Nossos filhos, na época, eram pequenos e a música de Viva la Gente! passou a fazer parte pedagógica na formação interior deles.

"Em maio de 1984 nossa alegria foi renovada, pois os mesmos integrantes ficaram em nossa casa. Realmente mexeram² com nossas estruturas, recolocando-nos numa posição mais dinâmica frente aos problemas atuais do mundo.

"Podemos dizer que fazemos parte da família Viva la Gente! Constantemente re-

corremos aos seus ensinamentos no convívio em família e aprendemos a interagir e democratizar nossas idéias e atitudes".

En estas páginas queremos llevar a nuestros lectores en un "viaje" a visitar algunas de las familias esparcidas por América Latina, que nos han escrito describiendo lo que les significó la convivencia con integrantes del Elenco y los frutos que han quedado.

corremos aos seus ensinamentos no convívio em família e aprendemos a interagir e democratizar nossas idéias e atitudes".

Para algunas familias no es siempre tan fácil decir en seguida: "Sí, alojaremos a un joven desconocido". Marisa Pereira, también de Curitiba, nos cuenta con humor que,...

"... fomos solicitados por alguns amigos (maio de 1984) a hospedar alguém em nossa casa, mas imediatamente disse que não poderíamos pois o nosso apartamento era pequeno e teria que colocar alguém para dormir no chão³, e também para não nos incomodarmos. Passaram-se alguns dias e vários jovens do grupo já se encontravam em nossa cidade e nos telefonaram dizendo que gostariam de mostrar o seu trabalho. Atendi prontamente e pensei: "Compro umas revistas, comisetas ou qualquer outra coisa que estejam vendendo; assim estarei ajudando a eles e não me comprometo!". Depois, durante a nossa conversa em casa e olhando⁴ seus álbuns, já me senti envolvida, querendo bem a eles e no final da entrevista, quando perguntaram-me se eu teria condições de alojar um jovem, imediatamente eu disse: "Sim! quantos vocês quiserem!"

"E aí começou a nossa história. Recebemos um jovem que passou a fazer parte de nossa família até hoje, e se Deus quiser, sempre".

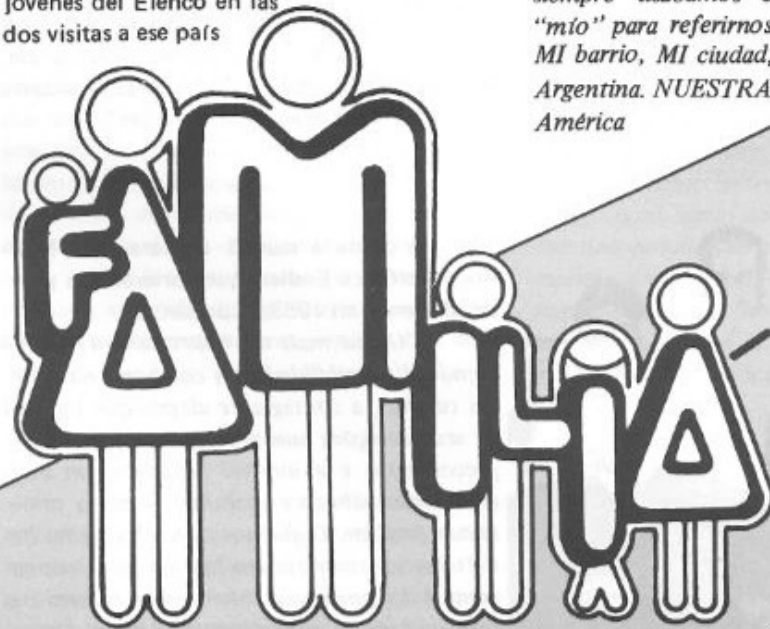
La Familia Pereira no sólo ganó un "hijo" sino también entregó una hija a las filas del Elenco. Continúa Marisa:

"Digo que foi um chamado de Deus e sabemos que ela está feliz. Nos escreve dizendo que é uma nova mulher e sem que nos apercebamos, hoje toda a família está envolvida nesta idéia que é ser Viva la Gente!"

Y el padre, Danilo, agrega:

"Observamos sua maneira de conviver e enxergar⁵ as coisas por outros prismas e sua convicção de propósitos firmes e vontade de transformar o mundo em que vive. Tem demonstrado garra, entusiasmo e crescimento dentro dela e do grupo".

Damos un salto hasta Centro América, al hogar de Mario y Vera Lizano y sus tres hijos en San José, Costa Rica. Alojaron varias jóvenes del Elenco en las dos visitas a ese país



(1976 y 1979), y escriben:

"Algo que caló⁶ muy profundo en nosotros fue nuestra decisión de luchar, primero, por fortalecer nuestra unión familiar, segundo, por el cambio de nuestros hermanos y, tercero, por apoyar la iniciativa emprendida por el Elenco: renovar la vida moral de América Latina y con ello contribuir a la reconstrucción de un mundo en donde el amor sea la fuente de la eterna juventud espiritual. A nosotros como parte que somos de Viva la Gente! (así lo hemos creído siempre) nos reta a luchar con más optimismo, apoyando más ese trabajo generoso que Dios, a través del Elenco, nos manifiesta".

Volvemos al Cono Sur, a la familia de Rómulo y Ana Scarano y sus cuatro hijos que acogieron a varios integrantes del Elenco en Santiago del Estero, Argentina, a mediados de 1980. Señalan que,...

"... éramos de esos argentinos que siempre usábamos el pronombre posesivo "mío" para referirnos a MI familia, MI barrio, MI ciudad, MI Argentina. NUESTRA América

Familia

no entraba entre las frases fáciles de decir, por no tener sentido.

"¡Viva la Gente!" se hace presente como un grupo de jóvenes que constituyen un signo⁷ de unidad latinoamericana. Es Latinoamérica esperanzada y joven. Sólo eso es testimonio y es mensaje, convoca y nos hace ver que el proceso de unidad se debe dar continentalmente como un paso esencial para la unidad mundial.

"Así compartimos vivencias con jóvenes de otros países en un trato paterno-filial y descubrimos la capacidad de amar sin límites de frontera".

Tres familias de Río Grande do Sul, el estado "Gaúcho" del sur brasileño, expresan semejantes pensamientos. Juan Carlos y Leonor González, de Porto Alegre, escriben:

"A nossa família cresceu com a chegada de ¡ Viva la Gente! em 1982. Agregamos diretamente duas filhas, e indiretamente, através do Elenco, ampliamos a consciência para todos os jovens latinoamericanos.

"O espaço social, político e econômico desse jovem está cada vez mais difícil de ser

ocupado neste mundo consumista, egoísta e materialista. E na busca de resolver este impasse, que é bem complexo, se torna uma presa fácil de manipuladores de doutrinas, condutas, ideologias, seitas e outros tipos de "pacotes de pensamentos".

"E aí o que faz, segundo a nossa ótica, o ¡ Viva la Gente!?"

"Revela ao jovem, através de uma experiência vivida em muitas famílias, cidades e países, que o importante mesmo é SER, e que TER é importante, mas secundário. . . e que além disso, eles devem ser os agentes de transformação das sociedades, mas antes transformando-se, utilizando a maior chave da vida: o AMOR".

□□□

Otra familia de Porto Alegre, Valfredo y Edinha Berton, que alojaron también en 1982, recuerdan:

"Foi uma experiência desafiadora e encorajante, pois se viu e se viveu a força de um grupo arrojado, com ideais especiais e amplos. Sentimos a união de todos os latinoamericanos e contamos em nossa casa em certa ocasião, com pessoas de 13 países. Sem dúvida, nos fez pensar "grande". Todas as atividades com o Elenco nos levaram a crescer".

□□□

Y desde la ciudad de Carazinho, Nicetio y Verónica Endler, que abrieron sus puertas al Elenco en 1983, expresan:

"O que mais nos impressionou foi a sua grande disponibilidade em colaborar nas tarefas caseiras, a contagiante alegria que brotava de seus corações puros, a espontaneidade sem preconceitos e a incrível facilidade em integrar-se nos hábitos e costumes de nossa caminhada familiar. O que nos trouxe⁸ grandes benefícios no convívio em família foi o ensinamento do profundo valor que representa o diálogo franco e aberto em nossa casa".



Retornando al estado de Paraná, Brasil, desde donde comenzamos este "viaje" por las Familias ¡ Viva la Gente! del continente, "conversamos" con dos familias más. Nos dicen Daltro y Ruth Noemberg, de Ponta Grossa:

"Os tres jovens que hospedamos (1984), através de seus exemplos, fizeram com que nós nos questionássemos sobre nossas atitudes diárias. Vimos falhas que praticávamos, às vezes sem percebermos que daquela maneira não estávamos deixando os outros crescerem, principalmente os filhos.

"Também esses jovens nos deram um grande estímulo para continuarmos lutando por um mundo melhor. Trabalhamos em movimentos de Igreja e na Escola de Pais, mas estávamos desanimados, principalmente diante da inversão de valores existentes. E foi justamente numa dessas crises de dúvidas que apareceu ¡ Viva la Gente! em nossas vidas, dando-nos uma sacudida, dizendo que vale a pena lutar pelos valores familiares, espirituais e morais".

A semente⁹ depositada no seio de nossa família, acreditamos, caiu em terreno favorável, tanto que continua a produzir frutos de um melhor relacionamento familiar, de mais tolerância, compreensão, auxílio mútuo e res-

ponsabilidade, incutindo em todos nós o dever de bem utilizar os dons recebidos de Deus".

Son las palabras de Edison y Maria Raicosk, de Curitiba, que también hospedaron en 1984 a jóvenes del Elenco y ahora tienen una hija integrada al grupo. Continúan:

"Os relatos comoventes que recebemos de nossa filha, a certeza que sentimos do seu amadurecimento e crescimento espiritual, do florescimento dos seus talentos através de um apostolado magnífico, são decorrências¹⁰ do acerto de nossa decisão quando não só concordamos, como incentivamos o seu ingresso no grupo".

Ambos los Raicosk como los Pereira escriben que. . .

". . . fizemos um propósito em família de colaborar ativamente com o Elenco na divulgação de sua revista VIDA & GENTE, motivando novos assinantes¹¹".

Aquí, por ahora, termina nuestro "viaje", pero el Elenco continúa su trayectoria y las familias riegan la "semilla" plantada en sus comunidades. Como dice el final de nuestro espectáculo: "¡ Viva la Gente! sigue y seguirá mientras haya VIDA y haya GENTE". La Familia Scarano completa esta afirmación:

Un día nos tocó despedirnos, pero quedan¹² como hermanos e hijos que están lejos¹³, cuyas cartas nos alegran. Aquello de tener una familia tan cercana en otro lugar de nuestra América hace que ésta se estreche y se haga parte de nuestra familia. Sin dejar de ser argentinos, ¡ Viva la Gente! nos enseñó a ser también latinoamericanos"●

LEXICO

1 Lembro	Recuerdo
2 mexeram	sacudieron
3 chão	plato
4 olhando	mirando
5 enxergar	ver
6 caiu	marcóu
7 signo	señal
8 trouxe	trajo
9 semente	semilla
10 decorrências	consecuencias
11 assinantes	suscriptores
12 quedan	ficán
13 lejos	largo





"Huella de un siglo pisado"

El lenguaje de una fotografía es tan variado y creativo como lo son las personas que la contemplan. Esta, por ejemplo, nos habla de una infinidad de cosas: un siglo de vida con su trabajo duro en el campo, con sus alegrías y desencantos, sus lecciones aprendidas y enseñadas a otros. Nos dice que a pesar de la lucha diaria, año tras año, la vida tiene sus momentos de recompensa, el mate sigue siendo rico y todo se puede superar con fé y tenacidad, con un pisco de ternura y mucho buen humor.

* * *

Esta fotografía fue tomada por Humberto L. Duarte de Ituzaingó, Corrientes, Argentina, usando una máquina fotográfica Yashica 635 (velocidad 125, apertura 16) con película Kodak, 100 Asas.

* * *

Invitamos a todos nuestros lectores a enviarnos sus contribuciones fotográficas para esta página.

VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

es una publicación moderna con temas actuales y un profundo tenor formativo.

- A través de una visión diferente expresa los valores artísticos, culturales y humanos del continente.
- Analiza la actualidad de América Latina de manera objetiva y comprometedora.
- VIDA & GENTE es la expresión del trabajo y de las convicciones que mueven a los integrantes del Elenco Latinoamericano.

¡Tú Puedes Colaborar!

con . . .

- artículos sobre temas como: familia, integración, cultura, valores humanos, notas turísticas, sociales, curiosos y mensajes que pueden ser realizados en forma de crónicas, entrevistas, etc.
- fotografías: turísticas, mensajes, curiosas, sociales, etc.
- ilustraciones y dibujos.
- otro tipo de aporte consiste en: venta de suscripciones, distribución local y nacional, participación comercial, etc.
- las contribuciones deben ser enviadas al Consejo Editorial de V & G con nombre, profesión u ocupación, edad y dirección completa.

SUSCRIBASE A 6 NUMEROS DE VIDA & GENTE

por sólo US\$ 6

(o el equivalente en moneda nacional)

Quiero recibir 6 números de VIDA & GENTE. Para ello adjunto cheque giro por valor de US\$ 6 a favor:

(diríjase al representante en su país)

Nombre

Dirección

Ciudad Edo

País

(No envíe dinero en cartas. Envíe este cupón al representante más próximo)

Quero receber 6 números de VIDA & GENTE.

Anexo Ordem de Pagamento para:

JOSÉ JUAREZ SILVEIRA PEREIRA
(Representante no Brasil)

C.P. 1427 - 90.000 - Porto Alegre - RS.

(Conta Corrente 35-022024-0-1

BANRISUL - Agência Coliseu

Porto Alegre - RS.)

Nome

Endereço

Cidade Edo

PARA:

**VIDA &
GENTE**

Revista Latinoamericana

ITALIA 2038 — 4000 — S. MIGUEL DE TUCUMÁN — ARGENTINA

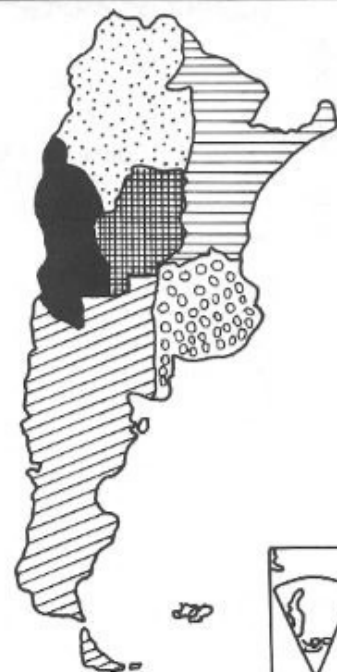
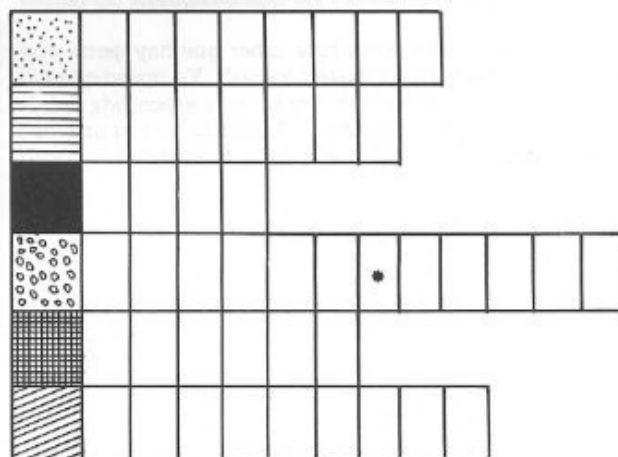
□ □ □ □ □

Remite:

Variedades

GEOBRINCADEIRA

Baseado no mapa ao lado e no artigo central, complete o quadro com o nome das regiões da Argentina e assim conheça mais o nosso país vizinho.



Libro

Tu vida tiene sentido

Logoterapia y salud mental

ELISABETH LUKAS
Prólogo de *Viktor E. Frankl*

TU VIDA TIENE SENTIDO
Logoterapia y salud mental

Por Elisabeth Lukas

Ediciones S. M. — Madrid 1983

En el mundo de hoy hay muchas personas con insomnio u obsesiones, incapaces de entenderse con su pareja o cansadas de la vida. Y todo ello sin una causa clara. ¿Qué les ocurre?

La Logoterapia ha descubierto las raíces de esta enfermedad psíquica y ha esbozado caminos que permiten a los hombres volver a adoptar una actitud sana hacia sí mismos y hacia su entorno.

Basándose en numerosos casos clínicos, este libro muestra cómo es posible potenciar la "voluntad de sentido", de la que ningún hombre carece, y emplearla para curar al paciente ●



La autora nació en Viena, es doctora en psicología y discípulo de Viktor E. Frankl, creador de la Logoterapia. Actualmente dirige el Centro Psicológico de Asistencia a la Juventud, en Munich.

Puerto Rico, Misiones, R.A.
Julio, 1985

"... Durante el espectáculo tuve la oportunidad de conseguir los tres últimos números de la revista VIDA & GENTE y en el número 5 leí la historia y el pensamiento de Alfredo Secco que me emocionó y a la vez me hizo ver que mis quejas no tenían razón de ser.

Quiero destacar una parte que dice: "Me reconforta saber que hay gente con la cual tenemos similares ideas y que luchamos por iguales metas". Yo opino que esa gente es mayoría, pero sucede que "la mayoría de esa mayoría" está escondida detrás del miedo a lo desconocido, miedo al error y al "qué dirán". Esos miedos son una barrera muy resistente a la cual siento que ¡ Viva la Gente! podrá traspasar... ¡ y lo está haciendo!

Ernesto Ramos

Presidente Franco, Paraguay
Abril, 1985

A los integrantes del Elenco Latinoamericano ¡ Viva la Gente!:

Quisiera agradecerles a cada uno por la sonrisa clara, pura, llena de amor que han regalado a todos los que los vieron, y principalmente porque esa sonrisa hizo que mi corazón de hierro se volviera de carne.

Gracias por hacerme conocer mi temperamento. Trataré de explotar mis cualidades y "matar" mis defectos. Gracias por despertarme de mi apatía, donde mi reino era el "yo". Ahora trataré que mi reino sea el "yo, tú, él, nosotros, vosotros, ellos". . . Pienso que es posible ya que nuestra misión es la de salvarnos todos o nos hundiremos todos juntos.

Continúen llevando por todo el mundo este mensaje. Dios quiera que un día pueda integrarme a Uds. y gritar "¡ VIVA LA GENTE!". . . "¡ Existen miles de razones por quien vivir. . . son personas como tú!"

Una hermana que les ama de corazón,

Elvia Celina Paiva

Diríjase a:
VIDA Y GENTE

Italia 2038
4000 · S. M. de Tucumán
Argentina

Esta página es de Uds., amigos lectores. Aquí tienen "cancha libre" para hacer llegar sus pensamientos, sugerencias y vivencias. Nos interesa saber de Uds. Serán muy valiosos, además, sus comentarios sobre artículos, contenido, fotografías, diagramación. . . todas sus ideas para estimular y mejorar cada vez más este vehículo nuevo, VIDA & GENTE, que pretende dar un aporte positivo para la unión y progreso de nuestro continente. No sólo esta página, sino toda esta revista es de Uds. y sólo con su aporte será posible que continúe. ¡ Así que les esperamos, amigos!



AMERICA LATINA clama a viva voz una respuesta de cada uno de nosotros.

Sabemos que responder a este llamado no es cosa fácil; los problemas de hoy, el desafío del futuro, nos exigen prepararnos para la responsabilidad de construir cada día la fisionomía del continente.

El Elenco Latinoamericano Viva la Gente te ofrece un programa de formación integral que completa tus estudios, desarrollando tus motivaciones, madurando tu carácter y ampliando tu visión.

Es una alternativa que Solo Tu puedes hacer realidad solicitando integrarte a esta tarea!

Diríjase al representante en su país
(ver página 1)

LEA EN EL PROXIMO NUMERO:



- **MEDIOS DE COMUNICACION Y DEMOCRACIA**
El primer de una serie de artículos sobre la influencia de los medios de comunicación en la consolidación de la democracia.



- **ELENCO:**
Por Misiones y Corrientes
"Conociendo la riqueza entre el Paraná y el Uruguay".
- **AMERICA LATINA y FLASH LATINOAMERICANO**
Una visión realista y comprometedora de la actualidad de nuestro continente.

Y OTROS ARTÍCULOS CON...

**VIDA &
GENTE**